





تحت سامي إشراف سياحت رئيس الجمهوريّ<mark>ت</mark> الأستاذ قيس سهيّد



TINTERNATIONALE DE TUNIS

الدُورة **38** Édition

19 2 128 = 2024

البرنامج الثقافي

معرض تونس الحولي للكتاب التنميت الثقافيت شأن جماعي



أ. د محمد ال<mark>صالح القاد</mark>ري

«الكتابُ هُو المُعلِّـ مُ الذي إنْ افتقرت إليه لم يحتقرك وإن قطعت عنهُ المادة لم يقطع عـنك الفائدة وإن عزلُتهُ لمْ يدعُ في حلقات إنتاجه، سواء أكان ورقيًا طاعتك وإن هبتْ ريخُ أعاديك لمْ پنْقلبْ عَلَيْك، وم<mark>تى كنت منه متعلّقا</mark> بسبب او مُعتصما بادنی حبل، کان لك فيه غنيً من غي<mark>ره،</mark> ولم ت<mark>ض</mark>ُطرك معه وحُشةُ الوحْدة إلى جليس السوء (...). وبتنوّعها تجلو الكتب العقل، وتشحذُ الذهن، وتقوّى القريحة، وتؤنس الوحشة، فهي تُفيد وتعطى ولا تأخذ». كثيرة هي الشواهد التى مدحت القراءة وأثنت على الكتاب وعددت فوائده على مرٌ الأزمنة وتبدّل الظروف واتساع الأمكنة. وإدراكا لأهمّية الإنتاج الفكرى، وحجمه المتزايد، وكون الثِّقافة عنصرا من عناصر النّهوض بالمجتمع والانفتاح على العالم والتكيّف مع متغيّراته، تعاظُم الوعي بضرورة تحفيز الفاعلين في جميع فروع المعرفة، وميادين الإبداع

الثقافي على تيسير وصول الكتاب إلى القارئ، والتكامل في الأدوار والوظائف بين جميع المتدخّلين أم رقميًا بفعل التطورات الهائلة التي أفرزتها الثورة الصناعية الرابعة منذ ثمانينيات وتسعينيات القرن الماضي.

وقد أسهمت الثّورة الرّقمية إسهاما بيِّنًا في إنتاج المحتوى، <mark>دون حدود وبلا قيود، وتنامي الوعي</mark> بِأَنَّ الثَّقَافَةَ مُقوَّم مِنْ مُقوَّمات التنمية، بل جوهرها. من أجل ذلك، يُنظر إلى ظروف إنتاج الكتاب ومسالك توزيعه واتساع جغرافية تداوله وأليات الاستثمار في مهنه من مرت<mark>ک</mark>زات کلّ «<mark>مشروع» أو</mark> «منوال <mark>ثقافی» یضمن الانتقال،</mark> من مقاربة «ثقافة الدّولة»، إلى «دولة الثقافة»، أي من دولة تُنتج الثقافة، وتستهلكها، إلى دولة تُوفّر ظروف الإبداع ليصبح النهوض بالثقافة شأن الجميع، دولة وقطاع

(f) (in) (b) Foire Internationale du Livre de Tunis

المفرابق والتعالي

خاص وجمعيات أهلية. وعلى امتداد سبع وثلاثين ربيعا مضت، رسّخ معرض تونس الدولي للكتاب تقليدا متجدّدا للاحتفاء بالفكر والثقافة في تونس، وكرّس خيارا ثابتا للانفتاح والتنوير والتجديد والحوار بين الثقافات من خلال تنويع الأنشطة الثقافية والبرامج التنشيطية التي يقدّمها لزواره وعرض أخر الإصدارات في مختلف ميادين المعرفة وعوالم الأفكار والمعاني.

وتنهل الدورة الثامنة والثلاثون للمعرض لعام 2024 من مكتسبات سابقاتها، وتسعى إلى الإضافة والتنويع في المادّة الثقافية المعروضة، وتُراهن على «المضيّ بالكتاب ورقيا كان أو رقميا أبعد مما ترى العين» والتحليق في أفاق معانيه ودلالاته الرحبة والإلمام ما أمكن بقضايا تتجاوز حدود الكتاب لتشمل كلّ مخرجات الذكاء الإنساني. كما تتميّز هذه الدورة بحضور عدد هام من ضيوف الشرف، منهم حفيد محمود بيرم، الشاعر المصرى ذو الأصول التونسية، ونجل الشاعر الكويتي الراحل عبد العزيز سعود البابطين، وفنان الكاريكاتور، الرسام الموهوب على عبيد، إلى جانب ثلة من الخبراء والمبدعين والكتاب من تونس والبلدان العربية والعالم، وتكريم البعض وإحياء ذكرى من فقدتهم الساحة الثقافية والأدبية، على غرار محمد الغزى، وعبد العزيز سعود البابطين.

وسيكون لفلسطين الموقع الذي يليق بها ضمن فعاليات المعرض بحضور يروي قصّة شعب يستمد معنى وجوده من تضحياته التي بدأها منذ أكثر من قرن من الزّمن، وترافق نضاله ضدّ جور الاحتلال الصهيوني مع المُعاناة والحصار، ليتمّ تحويل

هذه الأوضاع الصّعبة إلى دافع للمُقاومة الثقافية. ووحْدهُ الشّعب الفلسطيني من أدرك أهمّية المحافظة على موروثه الثريّ والمتنوّع، بمُكوّناته المادّية وغير المادّية، وتعزيز وعي الأجيال بضرورة صونه وتطويره وحسن توظيفه.

كما تميّزت الدورة باختيار ايطاليا ضيف شرف ببرنامج ثقافي ثري ومتنوع يُشارك في تأثيثه صفوة من الكتاب والناشرين الايطاليين. ويؤكِّد هذا الاختيار عراقة العلاقات التي تربط ايطاليا بتونس ويستحضر الموروث الثقافي المشترك وملاحم المغامرات بين الإنسان والبحر، ويذكّر بجسور التواصل بين صقلية وتونس وجنوة وطبرقة، ويرسم أفاقا جديدة لتعاون بناء ومستديم بين الشعبين التونسي والايطالي.

وتتكامل في البرنامج الثقافي للمعرض المجالس الأدبية واللقاءات، والندوات الدولية والقراءات القصصية والحوارات مع الضيوف من الخبراء وأهل الأدب والثقافة من مشارب فكرية متعدّدة، وكذلك حصص التعريف باخر الإصدارات وتوقيعها من قبل مؤلفيها في حركية احتفالية استثنائية تستثمر في الرأسمال الرمزي الذي يشيعه الكتاب بين زوار المعرض من كلُّ الفئات والشرائح والأعمار. وتكريسا للقرب الثقافي، ستعيش كل مناطق البلاد على وقع معرض تونس الدولي للكتاب بالانفتاح على الجهات وإشراك المنظمات والجمعيات ونوادى الأطفال والشباب والإعلان عن هذا الحدث في المؤسسات التربوية وفي وسائل النقل وعبر وسائل الإعلام المكتوبة والسمعية، والسمعبصرية

والرقمية وعن طريق ال<mark>بر</mark>يد الالكتروني والشبكات الاجتماعية.

وبالتوازي مع الحركية التي تختص بها أجنحة بيع الكتب والمنشورات، تمّ تسجيل مشاركة واسعة لبلدان شقيقة وصديقة ومؤسسات مرجعية ووكالات وبرامج وصناديق تابعة لمنظمة الأمم المتحدة عن طريق تنفيذ فعاليات ينفرد بها المعرض حون سواه من الأحداث، تتّجه إلى إمتاع ومؤانسة جميع الفئات العمرية، إلى جانب الحضور الاستثنائي للمنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، والوزارات والمؤسسات الوطنية، مثل المجمع التونسي للعلوم والفنون والأداب بيت الحكمة، ودار الكتب الوطنية، وعهد تونس للترجمة، وغيرهم.

ومواكبة للتطورات الحاصلة في مجال التكنولوجيا وانجازاتها غير المسبوقة، وتماشيا مع احتياجات الطفل ورغباته وتنشئته على امتلاك مفردات الثورة الصناعية الرابعة وثقافة المعلومات، تم تخصيص حيّز من فضاء المعرض لإدراج كلُّ ما هو رقمي موجّه للطفل على غرار الواقع الافتراضي والواقع المعزز، وتمّ ذلك بالتنسيق مع العديد من الهياكل المعنية مثل وزارات تكنولوجيا الاتصال، والتربية، والأسرة والمرأة والطفولة وكبار السن، ومركز تونس للاقتصاد الثقافي الرقمي، والمركز الوطنى للإعلامية الموجهة للطفل، والمسرح الوطنى التونسي، وإدارة المطالعة العمومية، ووكالة إحياء التراث والتنمية الثقافية، والمركز الوطنى لفن العرائس، والمركز الوطنى للسينما والصورة. وفي مسار ثقافي تفاعلي رقمي، ستتولى مجموعة من المؤسسات الناشئة عرض

تجاربها في مجالات الذكاء الاصطناعي. وسيحظى الأطفال واليافعون ببرمجة خصوصية تشمل مختلف التعبيرات الثقافية وتُقدّم في شكل عروض فنيّة وفرجوية في المسرح والسينما والدمى المتحركة والكورال تتخللها لقاءات تحسيسية حول الاجتماعي والوقاية من العنف السيبرني الاجتماعي والوقاية من العنف السيبرني بمشاركة بعض الدول الحاضرة. وللجوائز مكانها في البرنامج الثقافي للمعرض، إذ ميادين الإبداع في الرواية وفي الأقصوصة، والكتابات الفلسفية، والدراسات الإنسانية والأدبية، والشعر والترجمة من العربية أو إليها وكتاب الطفل واليافعين والنشر.

والشكر موصول للشركاء ولكل من ساهم في الإعداد والبرمجة والتنظيم والأنجاز من وزارة إشراف ومؤسسة مكلفة بتنمية المهرجانات والتظاهرات الثقافية والفنية واتحاد الكتاب التونسيين واتحاد الناشرين التونسيين وممثلى الكتبيين والموزعين والهيئة المديرة للمعرض، كل باسمه ووسمه، وللداعمين والمساندين لهذا الحدث الثقافي الهام، وأخصّ بالذكر جمعية عبد الوهاب بن عياد الثقافية ومؤسسة ميكروكراد، وغيرهما من المستشهرين الفعليين والمحتملين على الدعم من أجل أن تبقى تونس منارة ثقافية على الدوام ومعرض تونس الدولي للكتاب إحدى روافدها في بناء ثقافة المستقبل.

أ. د محمد الصالح القادري رئيس لجنة تنظيم المعرض

يوم الجمعة 19 أفريل 2024

التوقيت: 11.00-11.00 _ القاعة الشرفية:

حفالافتتاح

تدشیان المحرض

حف المعرض حوائر المعرض

تكريات

برنامج ضيف الشّرف إيطاليا

المجالس الحواريّة

النّدوات

منتدى المؤسّسات

القراءات القصصيّة

لقاء مع ضيوف المعرض

ولاية في ضيافة معرض الكتاب

في رحاب الكتاب التّونسي

الأيّام الثّقافيّة الدّوليّة

إصدارات النّاشرين

يوم الجمعة 19 أفريل 2024

منتدى المؤسّسات:

وزارة الأسرة والمرأة والطفولة وكبار السّنّ (إدارة كبا<mark>ر السّنّ)</mark>

القاعة: القدس

التوقيت: 14.00-12.30

عنوان النّدوة: التّعريف بدليل المربي نحو دمج الأطفال ذوي طيف التّوحد في مؤسّسات الطّفولة المبكرة ودليل أولياء الأطفال ذوي اضطراب طيف التّوحّد

الورقة العلميّة: تعتني بالتّعريف بمحتوى البرنامج النموذجي الجديد «دمج الأطفال ذوي اضطراب طيف التوحد ضمن مؤسسات الطفولة المبكرة العمومية والخاصة» الرامي إلى تأكيد الدور الاجتماعي للدولة من خلال تفعيل حق هذه الفئات في الالتحاق بخدمات الطفولة المبكرة الدامجة وذات الجودة وبرامجها في مؤسسات تضمن الظروف الملائمة من فضاءات مهيأة وإطار تربوي مختص ودور الأولياء في بناء عملية دمج أطفالهم ذوي طيف التوحد ضمن مشروع تربوي إفرادي

إدارة: سمير بن مريم

ال<mark>مشاركون: إلهام بربورة، أحلام</mark> بشوال، متفقدون من تونس الكبرى ممثّلو الجمعيّة التونسيّة للطّب النفسي للأطفال والمراهقين

في رحاب الكتاب التّونسيّ

القاعة: منتدى وزارة الشؤون الثقافية

التوقيت: 14.00-16.00

المحور: الكتاب الطّبيّي

الورقة: من الكتب العلميّة الطُريفة صنف من الكتب اعتنى بالمصطلحات وطرق نقلها إلى لغات أخرى. وقد حظيت المصطلحات الطّبيّة باهتمام ثلّة من الأطبّاء التّونسيّين من الّذين أمنوا بإمكان تعليم الطّبّ باللّسان العربي. فاتّجهت جهودهم نحو تعريب مصطلحاته، وتأليف معاجم في مختلف اختصاصاته لعلّ أهمّها المعجم الوحيد المختصّ في مرادفات الطّبّ النّفسي بثلاث لغات.

<u>الضيوف: أنور جراية - أحمد ذياب</u>



إصدارات النّاشرين

القاعة:منتدى وزارة الشؤون الثقافية التوقيت: 16.00-18.00 دار المنارة للنّشر

مجلس حواريّ

قاعة القدس: مجلس حواريّ

التوقيت: 14.00 - 15.30

عنوان المجلس: تكريما لروح محمّد الغزّى

الورقة العلميّة: تكريما لروح المرحوم محمّد الغزّي الطاهرة، مثقفا وشاعرا مبدعا، واسما منقوشا في ذاكرة المثقفين والمبدعين والدِّاكرة الأدبيّة، واعترافا بدوره في تجديد الشّعر التّونسي، وإثرائه المحوّنة الشّعريّة التّونسيّة والعربيّة بدواوين مثّلت عزفا منفردا جعل صوته الشّعريّ متميّزا في سمفونيّة الشّعر العربي الحديث، إضافة إلى مؤلّفاته النّقديّة التي ساهمت في تجديد لغة النّقد ومقارباته. لكلّ هذه الخصال وغيرها ممّا لا يتّسع المقام لذكره يكرم معرض تونس الدولي للكتاب أحد فرسان الكلمة التّونسيّة بكلّ الإجلال الجدير به.

إدارة: جميلة الماجري

المشاركون: علاء عبد الهادي (مصر) - حاتم الفطناسي - فتحي النّصري - معزّ ماجد

قراءات في القصّة

القاعة: غزّة

التوقيت: 17.00 - 18.30

المشاركون: يونس السلطاني - جمعة الفاخري - نجوى العريبي -خديجة زواقري (الجزائر) - ليلى النّصراوي

مجلس حواريّ

قاعة القدسّ

التوقيت: 15.30-17.00

عنوان المجلس: العربية في إفريقيا

<mark>الجهة المقترحة: معرض تونس الدّولي ل<mark>لكت</mark>اب و<mark>الأل</mark>كسو</mark>

الورقة العلميّة: إن أمكن للجغرافيا أن ترسم بدقّة حدود البلدان الإفريقيّة الدّوليّة فإنّ خرائطها الثّقافيّة ظلّت خفيّة المسالك لا نعرف كيف بلغت تغريبة بني هلال النّيجر ثمّ نيجيريا، ولا كيف رسم القرأن خرائط اللّغة العربيّة فعبرت القفار والصّحاري الإفريقيّة، حتّى صارت لغة رسميّة في بعض الدّول، ولغة بعض الأقليّات في دول أخرى. لمعرفة حضور اللّغة العربيّة في الأمصار الإفريقيّة والتّفكير في سبل انتشارها الممكنة يحتاج موضوع «العربيّة في إفريقيا» إلى الإنصات للنّاطقين بالعربيّة في تلك الرّبوع الّتي ننتمي إليها ولا نعرفها.

إدارة: هاشمي العرضاوي

المش<mark>ا</mark>ركون: الخليل النّحوي (موريتانيا) - عمر حسب الرّسول عثمان محمّد (السّودان)- سعيد أحمد الرّفاعي (نيجيريا) - طارق بوعتّور (تونس)



القاعة: القدس

التوقيت:18.00 - 17.00

حوار مع: فوزيّة الزّواري (تونس) - تقديم: ريم الخريجي

يوم السّبت 20 أفريل 2024

برنامج إيطاليا ضيف الشرف

جناح إيطاليا:

التوقيت:16.00

كتاب المتوسّط الأبجديّ

مع روبيرتو ألاجمو وحاتم بوريال

إنّه لمن زاوية نظر متميّزة، ينظر روبرتو ألاجمو إلى البحر الأبيض المتوسّط. يرسم المؤلف، وهو متّكئ على مشرف بالارمو المطلّ على البحر، معالم جزيرة في مختصر صغير عن العالم، وهو رسالة في الأنثروبولوجيا التي ما انفكت تتطوّر. فهي تاريخيا ع<mark>رضة لرياح التغيير ال</mark>تي تهبّ من كلّ جانب. أمّا من الضّفّة المقابلة، فيرافقه حاتم بوريال الّذي يصوّب نظره

إلى البحر نفسه، وقد ا<mark>نصبُ اهتمامه</mark> وكتاباته على تونس والمدينة، بوصفهما من أبطال العديد من قصصه. يحدّد مؤلف كتاب الأبجديّة الصّيقلّية (2023، سيليريو) والكاتب الصّحفي التونسي الأطراف الدلاليّة للهوية المتوسطية<mark>، من «ألف» التّطابقات</mark> التي تربط الشعوب إلى «ياء» زيبالدون (<mark>مجموعة) الثقافيّة الت</mark>ي ما <mark>فتئت تحرّك</mark> المنطقة منذ ألاف السنين.

المنستير في عيون شعرائها

التّومية - النوري قم

المشاركون: الهاني الفرحاني

فتحية جلاد - عمر لمام - حسيب

ولاية في ضيافة معرض الكتاب

قنة قدلة التوقيت: 11.00 - 15.00 الهنستير درة الهتوسط

البرنامج:

1. محطات من تاريخ المنستير

2. إذاعة المنستير والمقاومة الفلسطينية

3. توفيق الببّة مبدعا عضويًا

4. البحر في نماذج من الأدب التونسي

الأيّام الثُقافيّة الدّوليّة

القاعة: منتدى وزارة الشؤون الثقافية

التوقيت: 13:00-11:00

اليوم الثقافي الأرجنتيني

Mots de présentation de l'Ambassadeur de l'Argentine

- حضور الأدب الأرجنتينيّ في الثّقافة التّونسيّة

Prof Kauther Gigga : activités de promotion de la langueespagnole en Tunisie

- الأدب الأرجنتي<mark>تي في مسا</mark>ر أدب أمريكا اللاتينيّة

Prof. Kadhija Gathoum : La littérature argentine dans le contexte de la littérature de l'Amérique Latine

- <mark>قراءات لشعراء من الأرجنتين (العربية و الاسبانيّة)</mark>

<u>المشاركون: سعادة سفير الأرجنتين - كوثر قيقة - جميلة قظوم.</u>

مجلس حواري

قاعة القدس التوقيت: 14.00-12.30 تونسيّات متوّجات عالميّا t

الجهة المقترحة: معرض تونس الدولي للكتاب

الورقة العلميّة: كاتبات وبأحثات ومبدعات تونسيات متميّزات وطنيا، وأيقونات تونس متوّجات عالميا. ففوزية زواري متحصّلة على جائزة القارات الخمس للفرنكوفونية وسامية قصّاب الشرفى على جائزة ابن خلدون سنقور للترجمة وجليلة الطريطر على جائزة الشيخ زايد للكتاب في الفنون والدراسات النقديّة، وهالة مسلاتي على أفضل كتاب طبخ

فرنکوفونی عالمیا فکتابها Piment et compagnie يجمع بين البحث اللّغوي في أصل الكلمات وفنّ الدّعابة اللغوي والوصفات الأصلية وللأطعمة. فماذا مثلت هاته التُتويجات العالمية لمبدعاتنا التونسيات؟

إدارة: د. هند السّوداني

المشاركون: سامية قصّاب الشّرفي هالة مسلاتي - فوزيّة الزواري - حليلة الطُريط

منتدى المؤسّسات:

ندوة المؤسّسة الوطنيّة لحقوق التّأليف والحقوق المجاورةالقاعة: أربحا (العلويّة)

القاعة: أريحا (العلويّة)

التوقيت: 15.00-11.00

عنوان النَّدوة: الإتاحة غير المشروعة للمصنِّفات الكتابيَّة

إدارة: رمزي قرواشي

المشاركون: رياض بن عبد الرزاق - هادية خذري - محمّد سعد برغل - محمد العمائري - المهدي النُجّار - محمد الهاشمي بلوزة

مجلس حواري

قاعة القدس

التوقيت: 15.30-14.00

عنوان المحلس: سرديّة الإبادة والمقاومة

الجهة المقترحة: معرض تونس الدّولي للكتاب ومخبر النّخب والمعارف والمؤسّسات الثقافية بالمتوسط

الورقة العلميّة:

الإبادة مصطلح ابتكره رافائيل ليمكين في أحد مؤلفاته، وهو الم<mark>حامي البولندي</mark> اليهودي الذي ابتدع هذا المصطلح في العام 1944 لتوصيف السياسات النازية الدموية ضد اليهود في أوروبا في حينها وكان له إسهام كبير في إقرار اتفاقية الإبادة. أمّا اليوم، فقد بات هذا الوصف

يُستخدم لوصف أفعال الاحتلال الإسرائيلي الَّذِي أُعاد بعدوانه على غزة إلى الأذهان طرح مجموعة من الأسئلة والإشكالات منها: خصوصية هذه الإبادة وفرادتها وخصوصية المقاومة الفلسطينية وتميّزها عن بقية أشكال المقاومة التي واجهت الاستعمار والاستيطان

إدارة: نادر الحمَّامي

المشاركون: الشّريف الفرجاني عزّ الدّين

الرّتيمي - زين<mark>ب التّوجا</mark>ني (<mark>تونس)</mark>

لقاء مع ضيف

القاعة: القدس التوقيت:17.00 - 18.00

حوار مع: محمود بيرم التّونسي (مصر) - تقديم: رمزي المنصوري

منتدى المؤسّسات:

وزارة الأسرة والمرأة والطفولة وكبار السّنّ (الإدارة العامّة للطفولة)

القاعة:غزّة

التوقيت: 15.30-17.00

عنوان الندوة: مخاطر الاستعمال غير الآمن لشبكة الأنترنت: نحو مجتمع رقمى أمن لأطفالنا (عرض رحلة أمن وأمنة لحماية الأطفال من مخاطر الأنترنات)

الورقة العلميّة: تعتنى هذه الندوة بمحاور متنوّعة منها أهميّة الثقاف<mark>ة</mark> الرقمية إيجابياتها وسلبياتها، وت<mark>حديد أه</mark>مّ الته<mark>ديدات السبرانيّة التي يتعرّض</mark> لها الأطفال في الفضاء الرّقمي، وأليات تحقيق الأمان الرقمي...

إدارة: محمّد زنين

المشاركون: ازدهار غربال - سامية الناصر - ممثّلون عن مركز الإعلاميّة الموجّهة للطفل

في رحاب الكتاب التُونسيّ

القاعة: منتدى وزارة الشؤون الثقافية

التوقيت: 14.00-16.00

المحور: موسوعة الموسيقي التونسية

الورقة: تهتمُ الموسوعة بدراسة الأسس النظرية والمنهجية للموسيقي في تونس في مطلع القرن الحادي والعشرين من منطلق تعدد الحضارات وتعاقب الفترات بداية من التاريخ القديم وصولا إلى الفترة المعاصرة

الضيوف: سمير بشة

إصدارات النّاشرين

القاعة: منتدى وزارة الشؤون الثقافية

التوقيت: 18.00-16.00

دار کلمة

القاعة: قاعة أريحا (العلويّة)

التوقيت: 16.00-18.00

دار المتوسطيّة



مجلس حواري

قاعة القدس

التوقيت: 17.00-15.30

عنوان المجلس: كتابة الألم في الثقافة العربيّة

الجهة المقترحة: معرض تونس الدّولي للكتاب المعهد العالى للإنسانيات بقفصة

الورقة العلميّة:

الألم ظاهرة بشرية تشترك فيها الثقافات ويعرب عنها الإنسان في تمثلاته الرمزية وتعبيراته الفنية، فالألم يعتبر محركا إبداعيا ودافعا للتخييل الفني والأدبي والرمزيّ، والثقافة العربية الإسلامية تحتوى تمثيلات رمزية متنوعة وظواهر إبداعية متعددة تعبّر عن استبطان الألم وإدراكه ومعايشته، سواء في سلوك بعض المذاهب والاتجاهات الروحية، أو من خلال ما يتفرّع عن الألم من مشاعر وأهواء جميعها تنثال خطابات متنوعة تصدر عن الذات وهي تعرب عن الوجود في الألم، فيأتي التعبير

عن الألم في المنظوم والمنثور قديما أو <mark>حديثا من</mark> قبيل ما جاء في الأثار من التعبير عن مشاعر الفراف والفقد ومصاب الموت ووجع الدهر أو في كتابة الفتن والفواجع والكوارث والمحن في عيون الأخبار، وفي مختلف الأجناس السردية والأشعار، ويتفرع التعبير عن الألم إلى مستويات متعددة في الدرس <mark>من ضمنها مستوى اللغة في</mark> علاقتها بالإدراك، والمستوى النفساني والمستوى الرمزيّ، والمستوى الجمالي الأدبي وغيرها..

المشاركون: منية بن جميع - حبيب

إدارة: معزّ الزّمُوري

المقدميني - مريم سلامي - محسن

«الشعريّة والأفراد» (مارسيليو، 2018)، منذ ديوانها الشعري الأول (-Trasparen za, Interlinea (الشّفافية، بين السّطور، حیث تتبحّر فی مجال بحث دینامیکی (2019) إلى أخر إصداراتها (Prisma (نشور وإشكالي لتتبع تطوّر الشّعر الإيطالي من ز<mark>جاجي)، زاس</mark>ينتو <mark>2022)، وأمّا زميلها</mark> عام 1970 إلى عام 2000. كيف يجري هذا فبمشاركتنا تجربته بوصفه شاعرا عبر تاريخ <mark>الاستكشاف اليوم؟ ما هي الحدود الجديدة</mark> التي انفتحت؟ ومن هم المستكشفون المجتمع التونسي المعاصر

والأبيات الشعريّة، تجيب الكاتبة الإيطالية

وزميلها التونسي عبد العزيز قاسم. أمّا

الشاعرة فبتعريف رحلتها الفنية الخاصّة

يوم الأحد 21 أفريل 2024

جناح إيطاليا: التوقيت:16.00

حتّى تجرى المياه بشكل أفضل

مع روبرتو میرکادینی

مدير الحوار فأبيو روجيريلو

برنامج إيطاليا ضيف الشرف

مع ماريا بوريو وعبد العزيز قاسم

مدير الحوار: مريم ذويب

<mark>البحث الأدبى في نهاية القرن العشرين؟</mark>».

تطرح ماريا بوريو هذا السؤال في مقالتها

الجدد؟ في حوار شغوف، امتزج بالتأملات

«هل يرسم البحث عن الشعر حدود

جناح إيطاليا: التوقيت:11.00

شعر الحدود

ترفع سفينة البراعة المتوسطيّة أشرعتها وقد جرت بها رياح تونس الدافئة بقيادة روبيرتو ميركاديني. وفي إبحاره نحو أشدّ الفترات كثافة وغموضا من التّاريخ الإيطالي، عصر النّهضة، يجلب معه إلى المعرض <mark>وجهين خالدين بينهما منافسة عظيمة</mark>، كلاهما معلّق بين الإبداع والظلمات (ریزولی، 2022) هما: مایکل أنجلو ولیوناردو.

في زوبعة من العبقرية والهوس، كانت «قصة المؤلف»، قصّة هذين العملاقين فَى تَارِيخُ الْفُنِّ، كَفِيلَةُ بِتَفْسِيرِ هَذَهُ «الرَّوحَ المتوسطية» بشكل أفضل من أي شخص أخر، تلك الرّوح التي تنفلت من كلّ تعريف، إذ من المستحيل حصرها لأنّه لا مثيل لها في تجليّاتها.

قراءات في القصّة

القاعة: غزّة

التوقيت: 17.00 - 18.30

المشاركون: نورة عبيد - زهرة الظاهري - موهيبة شاكر - درّيّة كمال فرحات (لبنان) عنوان النَّدوة: فلسطين في الأدب التَّونسي

الأيّام الثّقافيّة الدّوليّة

القاعة: منتدى وزارة الشؤون الثقافية

التوقيت: 13:00-11:00

اليوم الثّقافي اللّبناني

البرنامج:

- الذاكرة الأدبيّة التّونسيّة واللّبن<mark>انيّ</mark>ة
- <mark>سعيد عقل</mark> وأبو القاسم الشّابيّ وجبران خليل جبران وميخائيل نعيمة في تونس
 - فيروز والذائقة التّونسية الموسيقيّة

المشاركون: أحمد نزّال - عبد المجيد زراقط - حمّادي الحلّوي.

ولاية في ضيافة معرض الكتاب

قاعة غزة

التوقيت: 11.00 - 15.00

أريانة حديقة ألف وردة ووردة

البرنامج:

- 1. مداخلة الإبداع الشعري الفصيح والشعبي بأريانة
 - 2. مداخلة حول الرواية السير ذاتية
 - 3. مداخلة حول الفلسفة والأدب
- 4. مداخلة حول الأدب النسوي، محطات على طريق تحرر النساء التونسيات
- 5. <mark>مداخلة حول النقد الروائي بعنوان</mark> قراءة في «ابن العاقر» لزهرة حواشي
- 6. وصلات موسيقية يقدّمها نادي الأطفال للموسيقي بأريانة
- المشاركون: كمال السّاكري فتحي فارس - زهرة حوّاشي - نعيمة الرّياحيّ -منّوبيّة بن غذاهم

للكتاب الورقة العلميّة: ما فتد؛ الأدب يستلهم من

<mark>الجهة المقترحة: معرض تونس الدّولي</mark>

القاعة: القدس

التوقيت: 14.00-12.30

ندوات

الورقة العلميّة: ما فتئ الأدب يستلهم من معاناة الشعوب مادّة للإبداع ومازالت مخيلة المبدعين تصنع من مأساة اليومي والعسكري صورا جميلة رغم بشاعة المنظر في الواقع المعيش، والقضية الفلسطينية مظلمة القرن عاشها التونسيون يوميا، ولا غرابة أن يعبر الكتاب والشعراء عن هذا الشعور بالظلم والإرهاب والقهر أمام ألة الحرب الصهيونية المدعومة بالقوى الامبريالية في شتى مجالات الفنون وعلى رأسها الشعر والسرد.

كيف عبِّر المبدع التون<mark>س</mark>يّ عما يختلج في نفوس التونسيين؟ كيف استثمرت المبدعون التونسيون الرموز الفلسطينية (الكوفية والدبكة وشجرة الزيتون والأقصى).

كيف كانت ألية الصناعة الشعرية والسردية التونسية متساوقة مع اليومي من أخبار فلسطين؟ هل تفرض تيمة المعاناة الفلسطينية بأقلام تونسية على المبدع الكوني ضرورة الكتابة في المأساة الفلسطينية

إدارة: محمّد سعد برغل

المشاركون: توفيق فيّاض - حياة الرّايس - بشير الجلجلي - بلقيس خليفة - محمّد أمين بن على- نجاة بكرى - لطفى الشّابّى

> <mark>الق</mark>اعة: أريحا (القاعة <mark>العلويّة)</mark> التوقيت: 11.00-15.00

عنوان النَّدوة: تكريما لروح عبد العزيز البابطين

الجهة المقترحة: مؤسّ<mark>سة</mark> عبد العزيز سعود البابطين الثقافيّة

الورقة العلميّة: تكريما لروح فقيد الثّقافة العربيّة عبد العزيز سعود البابطين الطّاهرة، مثقفا وشاعرا نذر حياته لخدمة الثّقافة والأدب والشّعر العربي وشعرائه بتأليف المعاجم الشّعريّة الّتي تحمل اسمه، أخرها دعوته كلّ شعراء العالم النّاطقين بالعربيّة للمشاركة في شعريا السّلام» وهي قصيدة شعريّة شارك من أجل السّلام» وهي قصيدة شعريّة شارك فيها 113 شاعرا، وكلّها أعمال عظيمة تعكس أيمانه الرّاسخ بأنّ العمل الثقافيّ هو أعظم الثقافات. واعترافا بدوره العظيم في خدمة الترسائل المساهمة في تقريب الشّعوب وحوار الثقافات. واعترافا بدوره العظيم في خدمة التربية طوال عقود من خلال مؤسّسته الثقافية ومساهماته الكبيرة في نشر ثقافة العربيّة ومساهماته الكبيرة في نشر ثقافة

السّلام في العالم ومساندته لشهداء غزّة، يكرم معرض تونس الدولي للكتاب أحد رجالات بكرم معرض تونس الدولي للكتاب أحد رجالات به. ولتقديمه لزوّار المعرض تقترح المؤسّسة عرض فيلم وثائقي قصير من إنتاجها في بداية النّدوة يصوّر مسيرة العطاء الثقافي الزاخر للفقيد الكبير ودوره البارز في خدمة الثقافة والأدب العربي، والمشروعات الواعدة التي انطلقت في عهده الميمون، وتشجيعه الشباب العربي ودعمه في فروع الإنتاج الأدبي والثقافي

إدارة: تهامي العبدولي

المشاركون: ممثّل مؤسّسة عبد<mark>العزيز سعود</mark> البابطين الثقافيّة - د. رامي إسكندر (الألكسو) - جميلة الماجري



القاعة: قاعة أريحا (العلويّة) التوقيت: 18.00-18.00 دار محمّد علىّ الحامى



مجلس حواريً

قاعة القدس

التوقيت: 14.00-15.30

عنوان المجلس: قضايا التّطبيع في الضّمير العربي

الجهة المقترحة<mark>: معرض تونس الح</mark>ّولي للكتاب

الورقة العلميّة: باتت الثقافة المدخل الأخطر لاتجاهات التطبيع مع الكيان الصهيوني التي ما انفكت تتعاظم عاما بعد عام، وباتت تشمل فنانين ورياضيين وأكاديميين، غايتها طمس التصادم بين المشروع الثقافي للاستعمار والصهيونية من جهة، ومقومات مشروع ثقافي

عربي، وهو ما يحتّم الحفر عميقا في الفكر الصهيوني وتجلياته في مجالات الأدب والثقافة والتعليم والرياضة وسائر الفنون والتصدّي له ضمن البعدين النظري والتطبيقي. إدارة: خالد كرونة

المشاركون: أنس العيلة (فلسطين) - خليفة أحواس (ليبيا) - منير <mark>سعيداني (تونس) - هشام</mark> المسعودي (تونس)

في رحاب الكتاب التّونسيّ

القاعة: منتدى وزارة الشؤون الثقافية

التوقيت: 14.00-16.00

المحور: صورة وتصوّر

الورقة: من الكتب العلميّة الطّريفة صنف من الكتب اعتنى بالمصطلحات وطرق نقلها إلى لغات أخرى. وقد حظيت المصطلحات الطّبيّة باهتمام ثلّة من الأطبّاء التّونسيّين من الّذين أمنوا بإمكان تعليم الطّبّ باللّسان العربي. فاتّجهت جهودهم نحو تعريب مصطلحاته، وتأليف معاجم في مختلف اختصاصاته لعلّ أهمّها المعجم الوحيد المختصّ في مرادفات الطّبّ النّفسي بثلاث لغات.

الضيوف:هشام بن عمّار

لقاء مع ضيف

القاعة: القدس

التوقيت: 17.00-15.30

حوار مع: واسيني الأعرج (الجزائر) - تقديم: شفيع بالزّين

القاعة: القدس

التوقيت:17.00 - 18.00

حوار مع: ألان جينيو (ALAIN JUGNON) (فرنسا) -تقديم: يوسفالصديق

منتدى المؤسّسات:

اتّحاد النّاشرين التّونسيّين

القاعة: منتدى وزارة الشؤون الثقافية

التوقيت: 18.00-16.00

عنوان النَّدوة: صعوبات التَّعلُّم من التّشخيص إلى المرافق التّربويّة

مجلس حواريّ

قاعة القدس

التوقيت: 15.30-17.00

عنوان المجلس: حروب الصّور

ال<mark>جهة المقتر</mark>حة: معرض <mark>تونس الدّولي</mark> للكتاب والمعهد العالي للفنّ المسرحي

الورقة العلميّة: كلّ من كان مطّلعاً أدنى اطّلاع على تاريخ الصّورة وأطوارها الثّقافيّة المختلفة سيقف على معطى هامٌ قلّما نتبه إليه وهو أنّ المجال المرئيّ تتصارع فيه قوى اتّخذت من الصّورة ساحة لحروبها الدّينيّة والدّمويّة. فتطهير مكّة من الأوثان وتحريم الصّورة في الإسلام، ومعارك أعداء الأيقونة في المجال المسيحيّ، والحوادث العنيفة الّتي المجال المسيحيّ، والحوادث العنيفة الّتي المالم،

وغيرها من المعارك الّتي سجّل التّاريخ وقائعها الرّهيبة يؤكّد أنّ الصّورة ليست وديعة كالحمل، لأنّ القوى الّتي تبيح رؤية ما ينبغي أن يُرى وما لا ينبغي أن يُشاهد ويُعرض هي الّتي تتحكّم في مونوبول المرئي. وقد تجلّت سطوتها اليوم في شبكات التّواصل الاجتماعي الّتي أحكمت رقابتها على الصّور الصّادمة الفظيعة الآتية من غزّة مانعة نشرها بشتّى أنواع الحظر على نحو يدعونا إلى إعادة التّفكير في حروب الصّور اليوم وأثوابها الجديدة.

إدا<mark>رة: د. عبد الحليم المسعودي</mark>

المشاركون: وائل فاروق (مصر) - الهادي خليل (تونس) - علي الفريوي (تونس) - الصّادق الحمّامي (تونس) - سمير الزّغبي (تونس)

يوم الاثنين 22 أفريل 2024

برنامج إيطاليا ضيف الشرف

جناح إيطاليا:

التوقيت:16.00

ذكريات وحكايات من البحر الأبيض المتوسط

مع ألفونسو كامبيسي

مدير الحوار روزي كاندياني

في كثير من الأحيان، نميل إلى اعتبار أنّ الهجرة تجرى في اتّجاه واحد، من الجنوب إلى الشّمال. لكن بين القرنين التاسع عشر والعشرين، سلك الإيطاليّون المسار المعاكس، فانتقلوا من الشواطئ الشمالية لحوض البحر الأبيض المتوسط إلى شواطئ تون<mark>س الجنوبية. إنّها ظاهرة نا</mark>درا ما تذكر في الكتب، عكس ما تشير إليه الأرقام: يكفي أن نعلم أنّه في عام 1901، على سبيل المثال، بلغ عدد الجالية الإيطالية

في إفريقيا 72 ألف شخص، مقابل حوالي 24 ألف فرنسي. ألفونسو كامبيسي، مؤلف كت<mark>اب «كلمات وصور لتاريخ صغير»</mark> (أرابيسك، 2024) وأستاذ الفيلولوجيا الرومانية بجامع<mark>ة</mark> منوبة بتونس، ق<mark>د اهتمٌ</mark> بالموضوع ويعيد صياغة ذاك التعقيد العجيب من <mark>الاختلاط</mark> الثقافي الناشئ من اللقاء بين المهاجرين الصّقلّيين والشعب التونسي، واصلا من جديد خيوط الماضي المتعدّد الذي يعلمنا الكثير عن حاضرنا.



ورشة معهد تونس للترجمة

القاعة: أربحا (القاعة العلويّة) التوقيت: 11.00 - 15.00

عنوان الورشة: مناظرات الترجمة

طلبة من اللغات العربية والفرنسية والإنجليزية. وهي تنقسم إلى مرحلتين. الاولى: تدريبات سريعة على ترجمة الأمثال والحكم والأقوال المشهورة من العربية واليها. والمرحلة الثانية: مناظرات بين

ثلاثة طلبة من كلّ لغة للفوز بجائزة ملخُص: يشارك في نشاط هذه الورشة الترجمة. إدارة: توفيق قريرة المشاركون: نورالدين البطنيني - عائدة الصديق - صفاء شبيل - يسر سومر

قراءات في القصّة

القاعة: غزّة

التوقيت: 17.00 - 18.30

المشاركون: فتحيّة دبّش - سامي مقدمي - معزّ نعيجة - نورا ناجي (مصر)



القاعة: قاعة أربحا (العلويّة) التوقيت: 18.00-16.00 دار محمد على الحامي



ندوات

القاعة: غزة

التوقيت: 11.30 - 17.00

عنوان النَّدوة: المقاومة وقضايا الالتزام في الفكر والفنَّ والأدب

ورقتها العلميّة: إن كان مفهوم <mark>الالتزام قد اقترن في الأذهان بالأدب</mark> وتلوّن مفهومه وتقلب من التزام بقضايا المجتمع والعصر إلى التزام بأخلاقيّات <mark>الكتابة وأشكالها الفنّيّة، فإنٌ</mark> بروز فكرة المقاومة في أثواب جديدة قد فرضت على حاملي مشاعل الفكر والفنّ والأدب، نساء ورجالا، أن يعيدوا صياغة مفهوم الالتزام وأن يطرحوا قضاياه الجديدة الّتي فجّرها <mark>اليوم إيقاع الأحداث الت</mark>اريخيّة والتُحوّلات <mark>الجيوسياسيّة المتلا</mark>حقة. ولعلٌ أمٌ القضايا الرَّاهنة هي القضيَّة الفلسطينيَّة التي غيَّرت ب<mark>أحداث «طوفا</mark>ن الأقصى» العنيفة خرائط ا<mark>لوعى العالمي، فتنوّعت سبل المقاومة</mark>. وإن ظل الهدف واحدا، وهو تحرير الإنسان الفلسطيني من قبضة الكِيان الصّهيونيّ،

<mark>الجهة المقترحة: معرض تونس الدّولي</mark> للكتاب واتّحاد الكتّاب التّونسيّين

أشرس أنظمة القمع والإبادة، والالتزام اليو<mark>م</mark>نّ بتحقيق ذاك اله<mark>دف بكل الوسائل</mark> المبتدعة. في ظلُّ هذه التَّحوُّلات، تتكاثر الأسئلة الحارقة، وتدعو المفكرين والأدباء و<mark>الفنّان</mark>ين إلى المقاومة الميدانيّة، والتّفكير معاً في الفعل المقاوم وأفقه الجديد. فعندما يغدو وضع الإنسان الفلسطيني الاستثنائي هو أفق الإنسانيّة المحتمل يضحى الالتزام بالقضيّة الفلسطينيّة في حدٌ ذاته مُعلا مِقاوما قد تميّز اليوم بانتشار عدواه في الكثير من أصقاع المعمورة حتّى بدا ذاك الفعل ذا طبيعة كونيّة بل كوكبيّة planétaire لارتباطه بكينونة الإنسان وشرط وجودها هنا على هذا الكوكب. وعندما تصبح المقاومة الفلسطينيّة حدثا كونيّا كوكبيًّا يخصُّ كلِّ البشرُّ ألا يدعو ذلك إلى التُفكير على نحو مختلف في فكرة المقاومة وما يرتبط بها من قضايا الالتزام؟

الجلسة الأولى: المقاومة وقضايا الالتزام في الفكر

التّوقيت: 13.00-11.30

إدارة: يوسف بن عثمان

المشاركون: علاء عبد الهادي (مصر) - إبراهيم الرَّفاعي (فلسطين) - محمّد السّويلمي (تونس) - زهيّر الذّوّادي (تونس)

الجلسة الثانية: المقاومة وقضايا الالتزام في الفن

التوقيت: 13.30 - 15.00

إدارة: أحمد حيزم (تونس)

المشاركون: حسن حميد (فلسطين) - أحمد نزَّال (لبنان) - أمّ الزِّين بنشيخة (تونس) - عبد المجيد شكير (المغرب)

الجلسة الثالثة: المقاومة وقضايا الالتزام في الأدب

التوقيت: 15.30-17.00

إدارة: محمّد القاضي

المشاركون: عبد المجيد زراقط (لبنان)- يوسف شقرة (الجزائر) - عبد المجيد بن البحري (تونس) - سمير بن على (تونس)

الأيَّام الثقافيَّة الدُّوليَّة

القاعة: منتدى وزارة الشؤون الثقافية

التوقيت: 13:00-11:00

اليوم الثقافي المصري

البرنامج:

- العلاقات الثِّقافية التُّونِسيَّة المصريّة: السِّينما والأدب والْفنُّ
 - مائويّة طه حسين في تونس
 - طه حسين ومحمود المسعدي، السربونيان

المشاركون: مؤسّسة روزا لوكسمبورغ - يونس السّلطاني (الحياة الثقافيّة) -مُرادُ الزَّغيدي - ممثَّل <mark>الملحقيَّة الثقافية المصريَّة - الإعلامي خالد سليمان.</mark>

لقاء مع ضيف

القاعة: القدس

التوقيت:14.00 - 12.30

حوار مع: زياد خدّاش (فلسطيني)

مؤسّسة روزا لوكسمبورغ - تقديم: حلمي الشيخاوي

25

مجلس حواريّ

قاعة القدس

التوقيت: 14.00-15.30

عنوان المجلس: تونس في آداب الآخرين وفنونهم الجهة المقترحة: معرض تونس الدّولي للكتاب وجمعية «المسائل والمفاهيم المستقبلية»

ومتجدّد لأنّ تأثير المكان في الوجدان كان

دائها باعثًا للحنين وقادحا للخيال، ومحرّكا

للشجون والذَّكري. ولم تشذُّ تونس عن

القاعدة. فقد كانت بلدا شدّ إليه الرّحال،

وأسال في وصفه الكثير من الحبر بلغات

شتّى، حتّى <mark>تكوّنت ذخيرة من النّصوص</mark>

في تونس حفظت في أداب الآخرين من

الطريف اكتشافها والإنصات لبوحها.

الورقة العلميّة:

حفلت الآداب العالمية بذكر البلدان في أشكال كثيرة التّنوّع بعضها وصف لبلدان زارها الكتّاب والغنّانون فأعجبوا بها فكانت قادحا للكتابة عنها أو تصويرها أو رسمها، وبعضها الآخر ورد في أشكال أدبيّة مختلفة كالمذكّرات واليوميّات والقصائد. هذا النّوع من الكتابة قديم

إدارة: منصور مهنّى

المشاركون: مبارك سالمين (اليمن) - عبد الرّحيم العلام (المغرب) -سمير المرزوقي - درّة البرهومي.

في رحاب الكتاب التونسيّ

القاعة: منتدى وزارة الشؤون الثقافية

التوقيت: 16.00-14.00

المحور: كتب الرّياضة

الورقة: يجمع هذا اللقاء محمد الكيلاني ونخبة من الرياضيين للبحث في اسلوب الكاتب المبدع ورغبته في صناعة قارئ يجمع بين تمشى المبدع الرياضي وتعبيراته المتميزة

الضيوف: محمّد الكيلاني

إصدارات النّاشرين

القاعة: منتدى وزارة الشؤون الثقافية

التوقيت: 16.00-18.00

مجمع الأطرش

مجلس حواريً

قاعة القدس

التوقيت: 17.00-15.30

عنوان المجلس: محمّد المصمولي و«متتابعاته»

الجهة المقترحة: معرض تونس الدّولي للكتاب واتّحاد الكتّاب

والتلفزية التي امتدت على عشرات الأعوام

سجلاً حافلا بالتوفيق لمن مرّوا من السّاحة

و<mark>الإصد</mark>ارات الت<mark>ي أثرت المكتبة التونسية،</mark>

كما ترك بصمته في داري الثقافة ابن

رشيف وابن خلدون. وهو من العلامات

المميزة <mark>في تاريخ الثقافة التونسية</mark>

المعاصرة. عن هذا وغيره سيكون الحديث

عن إسهاما<mark>ته ومميزات عطائه.</mark>

التونسيين

الورقة العلميّة:

محمد المصمولي من رموز حركة الطليعة الأدبية في تونس (1968/1972) وهو يشكل تيارا بمفرده، بل إنه انشق عن حركة الطليعة المنشقة بدورها في المشهد الثقافي التونسي حيث تميز بكتاباته المختلفة ونحا نحوا فريدا عرفت <mark>بالكتابة المضادة. كانت حصصه الإذاعية</mark>

إدارة: محمّد المي

المشاركون: دلال الغربي - منصف الوهايبي - أحمد حا<mark>ذق العرف</mark>

منتدى المؤسسات:

وزارة الأسرة والمرأة والطفولة وكبار السّنّ (الإدارة العامّة للطّفولة)

القاعة:القدس

التوقيت: 18.30-17.00

عنوان الندوة: مسن زاده الكتاب: معالجة العزلة الاجتماعية بواسطة المطالعة

الورقة العلميّة: تعتنى بعرض تجارب حيّة لكبار السنّ في رحلة الإبحار مع الكتب كتابة ومطالعة وكيف كان الكتاب وسيلة علاجيّة للتوقّي من تبعات العزلة النّفسيّة الاجتماعية

قراءات في القصّة

القاعة: غزة

المصمودي

التوقيت: 17.00 - 18.30

إدارة: إيمان بالشيخ

المشاركون: خالد المطّوسي، الأستاذ

صلاح الدّين بن فرج، الطّبيبة منيرة

المشاركون: حسن مرزوقي- الأزهر الصحراوي- الأزهر الزّنّاد -سعيد منتسب (المغرب)

يوم الثلاثاء 23 أفريل 2024

برنامج إيطاليا ضيف الشرف

جناح إيطاليا: التوقيت:11.00 إحساس البحر

مع إيفيلينا سانتانجيلو وعزة الفيلالى

مدير الحوار: حاتم بوريال

ما فتئ البحر الأبيض المتوسط، الَّذي أحاطت به أراض ترامى على ضفافها، يمتصّ قصص الرّجال والنساء من الذين عاشوافي خضمّه، وعبروه، وجابهوه، وحاولوا غزوه أو اقتحامه. نحو هذا الشعور المشترك بالتقارب، تتُجه إيفيلينا سانتانجيلو وعزة الفيلالي، وإن كانتا تعبّران عنه بطريقة مختلفة. الأولى من خلال نقلها السّردي «أحاسيس البحر» (إينودي، 2023)، الذي تتلاقى فيه الحياة التي عاشتها، والقصص العجائبيّة وشهادات رجال البحر ونسائه؛ والثاني من خلال حمل قيم مجتمع بأكمله

ومفهوم واتان - عنوان الكتاب الذي يحمل نفس الاسم والذي نشرته كومار دور عام 2012 ونشره فازي في إيطاليا عام 2015 - والذى، بال<mark>نسبة للسكان الذين يسكنون</mark> الأرض الواقعة بين فالبحر الأبيض الم<mark>توسط والصحراء ليسا ا</mark>لوطن فحسب، بل <mark>هما</mark> وسيلة لفهم <mark>الحياة، وتقليد مشترك</mark> يتكون من القيم والعادات والإيماءات. ومن خلال الإبحار بين الأرخبيل والسواحل، عبر الأزمنة والأمكنة، فهي رحلة لاكتشاف البحر الأبيض المتوسط من خلال عيون من يسكنه ومن سكنه.

إصدارات النّاشرين

القاعة: غزّة التوقيت: 13.00-15.00 إصدارات الناشرين الجديدة دار محمّد علىّ الحامي



القاعة:منتدى وزارة الشؤون الثقافية



التوقيت: 18.00-16.00 جلیس کوم

الأيّام الثُقافيّة الدّوليّة

القاعة: منتدى وزارة الشؤون الثقافية

التوقيت: 13:00-11:00

اليوم الثقافي السينيغالي

البرنامج:

- <mark>الس</mark>ّنيغال بوّابة الثّقا<mark>فة ا</mark>لافري<mark>قيّة</mark> وملتقى الح<mark>ض</mark>ارات
 - سنغور وإيمى سيزار والترجمة

سنفور والحبيب بورقيبة وتأسيس منظّمة الفرنكفونيّة

حكمة الباوباب: إلى روح ليوبولد سيدار سنقور (شعر محمّد عجينة)

المشاركون: أحم<mark>دو</mark> لمين لو (حافظ المكتبة الوطنيّة) - ألّة دياتا (مديرة مكتبة) - ندونغو ديم (منشورات TEXTE) (من السّينغال) محمّد عجينة -جمال الجلاصي (تونس).

لقاء مع ضيف

القاعة: القدس التوقيت:14.00 - 12.30

حوار مع: مارك جمال (مصر)

مؤسّسة روزا لوكسمبورغ - تقديم: أمين الحرشاني

القاعة: القدس التوقيت:17.00 - 18.30

مؤسّسة روزا لوكسمبورغ -تقديم: كرم يوسف



عنوان المجلس: على خطِي فيرجينيا وولف: تجارب

<mark>الجهة المقترحة: معرض تونس الدُّولي للكتاب وجمعيّة روزا</mark>

منتدى المؤسسات:

ندوة المؤسّسة التّونسيّة لحقوق المؤلّف والحقوق المجاورة

القاعة:أريحا (العلويّة)

التوقيت: 15.00-11.00

عنوان النَّدوة: الكتاب بين السياسات العموميّة والواقع

الورقة العلميّة: احتفالا باليوم العالمي للكتاب وحقوق المؤلف في 23 أفريل، تنتظم، المؤسّسة التّونسية لحقوق المؤلف في تفاعل القوانين مع تطوّر <mark>محامل النّشر،</mark> وتساهم فيها الرابطة الدولية للناشرين المستقلين للتعريف بسياسات الكتاب في العالم والعالم العربي وتونس، كما يساهم العديد من المتدخّلين لكشف واقع الكتاب

والحقوق خاصة تبعات النسخ والتّصوير المتلازمة مع تطوّر وسائل التّواصل الاجتماعي.

إدارة: رمزي قرواشي

المشاركون: النّوري عبيد - إليزابيت دلدول - ها<mark>دية خذري - محمد السّالمي -</mark> المهدى النجّار

في رحاب الكتاب التُونسيّ

القاعة: منتدى وزارة الشؤون الثقافية التوقيت: 16.00-14.00

المحور: الحقائب الأكاديميـــة

الورقة: يتناول هذا اللقاء تقديم مشروع الحقائب الأخاديميّة انطلاقا من التجربة المغربيّة ثم الجزائرية والمتوسطيّة. جلبت هذه التجربة انتباه النّاشرين والمبدعين والموزّعين. والقصد من هذه الجلسة التعرّف إلى بعض الرّوى وإتاحة الفرصة للقرّاء كي يتبادلوا الرأى حول أفاق تفتح الجامعة التونسية على المعارض التي تقام سنويًا بحثا عن استراتيجية لمع<mark>الجة تنقُل الكتب ونقل</mark> المعرفة.

الضيوف: مركز النّشر الجامعي

الورقة العلمية:

لوكسمبورغ

مجلس حواري

قاعة القدس

التوقيت: 15.30-14.00

مصريّة رائدة في النشر النسوي

محمد المصمولي من رموز حركة القد يكون من الغريب أن يتم اختيار اسم كاتبة إنجليزية في صدر عنوان لقاء يتحدث عن النشر في المنطقة العربية <mark>وهو استغراب متوقع - بل مقصود - إذ</mark> غالبا ما يقع تعريف فرجينيا وولف بكونها واحدة من أبرز الأديبات والأدباء تأثيرا <mark>في القرن العشرين عموما وفي الأدب</mark> ا<mark>لنسوي خصوص</mark>ا. وهي شهرة غط<mark>ت</mark> على <mark>جانب مخفی</mark> من تجربتها ومسیرتها، هو تجربتها ناشرةً. فممّا لا يعرفه الكثيرون تأسيسها لدار نشر «هوغارث هاوس». <mark>يعود إليها لها الفضل في نشر جملة من</mark> النصوص الأشهر والأشدّ تأثيرا في مجال <mark>الأدب، من قبيل ملحمة «الأرض</mark> اليباب» <mark>للشّاعر «تي إس إليوت» وأعمال «ف</mark>رويد» في التحليل النفسي، إضا<mark>فة</mark> إلى نشرها لرواياتها الخاصة ذات النّفس النسويّ الصريح. وعلى غرار وولف التي أمنت بأن لا

أدب نسوى دو<mark>ن استقلالية، أمنت كثيرات</mark> -وكثيرو<mark>ن- عبر العالم بأنَ قدرة النساء على</mark> إيصال أصواتهنَّ أدبيًّا وفكريًّا لا يمكن أن يتمّ إلاً م<mark>ن خلال مؤسّسات نشر مستقلة</mark> تحمل على عاتقها الدفاع عن النُساء، ومنح الفرصة لأصواتهنّ ليمسى قطاع النشر في النهاية فضاءً أخر لاستكمال هذه المسيرة. وفي هذا اللقاء يجري تسليط الضّوء على تجارب عربيّة مخصوصة، تبنّت الموقف نفسه ومنهجية العمل النّسوى كمحدّد لس<mark>ياسات النشر وخياراته، وهو خيار على</mark> قدر ما يحمله من ريادة يرفع من الآن نفسه سقف التحدّيات في واقع عربي معقّد<mark>.</mark> ولهذا الغرض، نستضيف في هذه الجلسة الحوارية الناشرة المصرية كرم يوسف صاحبة دار «کتب خان» والناشر رجائی موسی صاحب دار «هنّ» Elles. وهما تجربتان فريدتان ورائدتان داخل السياف المصرى خاصة العربي عموما، وجديرتان بالوقوف عندهما.

إدارة: نرجس طرشاني وحبيبة عليّة المشاركون: كرم يوسف (دار كتب خان/مصر) - رجائي موسى (دار هنٌ للنّشر/ مصر)

مجلس حواري

قاعة القدس

التوقيت: 15.30-17.00

عنوان المجلس: من هو الفلسطيني؟

الجهة المقترحة: معرض تونس الدّولي للكتّاب

الورقة العلميّة:

هل صار بإمكان الفلسطينيّ اليوم أن يردّد مع محمود درويش «سجّل أنا عربي»؟ فمنذ انفجار أحداث «الطّوفان الأقصى» تغيّرت الكثير من الثّوابت الّتي كانت ترتكز عليها هويّة الفلسطينيّ. فهو ليس كمواطني العالم: تحاصره حيطان المعتقلات، معرّض في كلّ لحظة للموت

معزول عن العالم لا يسمع صوته أحد. هذه الوض<mark>عيّة ا</mark>لّتي تذ<mark>كّ</mark>رنا بملا<mark>مج «الإنسان</mark> المقدّس» الّذي فقد حماية القانون، تحتاج إلى التّفكير للفهم وللعمل ودقٌ نواقيس الرّعبُ. أليس وضع الفلسطينيّ اليوم هو أفق الإنسانيّة القريب الّذي تخطّط له قوى الإمبرياليّة والعولمة؟

أو السّجن، لا تحميه القوانين الدّوليّة،

إدارة: محمّد محجوب

المشاركون: أحمد البرقاوي (فلسطين) - حسن حميد (فلسطين) - ألان جينيو (ALAIN JUGNON) (فرنسا) - م<mark>نص</mark>ف الوهايبي (تونس)

منتدى المؤسّسات:

وزارة الأسرة والمرأة والطفولة وكبار السّنّ (الكريديف)

القاعة: القدس

التوقيت: 18.30-17.00

عنوان النَّدوة:إحدى وعشرون شخصيّة نسائيّة شملهنّ التّحيين في موسوعة تونسيّات أوت 2023

الورقة العلميّة: تعتنى بالتّعريف الشّخصيّات النّسائيّة ذات الأثر

إدارة: ثريّة بالكاهية

ال<mark>مشاركون: الدّكتور لطفي عيسى، فأطمة شلفوح،</mark> محمّد ضيف الله، حافظ الشتيوى

يوم الأربهاء 24 أفريل 2024

برنامج إيطاليا ضيف الشرف

جناح إيطاليا: التوقيت:11.00 شعر بلا حدود مع جوزييں كونتى

مدير الحوار: مريم ذويب

من بين الأدوار التّحريريّةُ الصّحفيّة <mark>العديدة التي يضطلع بها، يُعرف جوزيبي</mark> كونتي في جميع أنحاء العالم العربي بأنَّه كاتب ومحرّر متعدّد الكفايات. ومن خلال كتاباته التي تشغل هاتين الوظيفتين، ما فتئ يعمل على نسج الرّوابط بين الشرق والغرب، مبحرا في عمله «شعر العالم» (جواندا، 2003، ترجمته إلى العربية دار التَّكوين) ليقدِّم رحلة كونيَّة في العبارة <u>الشعريّة، محي</u>طا بكلّ منابع الإلهام،

بغض النظر عن مصدرها. وهو يجد دائمًا مكانًا لاستيعاب هذه التأثيرات المتنوّعة، لأنّ «البحر يقيس اللانهائي / والهاوية، العالى والم<mark>نخفض»، يشى بذلك ما صرّح</mark> به: «لم أكتف بعد من الكتابة عن البحر» (موندادوری، <mark>2019</mark>). تشتغل کلمات قصائده کجسو<mark>ر بین عوالم تبدو بعیدة،</mark> ممّا يخلق فضاء منفتحا تجتمع فيه الفنون ويواجه بعضها البعض، مقدّمة بذلك للجمهور تجربة غنية.

> جناح إيطاليا: التوقيت:16.00 البريد والآخرون. قصص من الصّحف ونشريّات الإيطاليين في تونس

> > مع سیلفیا فینزی

لا يتعلق الأمر فقط بحكاية سلسلة من <mark>المنشورات التي ولدت داخل جماعة ف</mark>ي المهجر، حتَّى وإن كانت أهمّيتها لا تقل <mark>قيمة عن ال</mark>جالية الإيطالية في <mark>تونس.</mark> تشهد أكثر من مائة وعشرين مطبوعة باللغة الإيطالية طبعت في تونس بين القرنين التاسع عشر والعشرين على رابطة عميقة وحميمة بين الإيطاليين والتونسيين، حيث تشابكت الأمّتان والبلدان

في صفحات مهمّة من تاريخهما. تتتبّع سيلفيا فينزى قرنين من تاريخ الطباعة والنُّشر الإيطالي في تونس، منذ ولادة أوَّل صحيفة باللغة الإيطالية صدرت عام 1838 إلى الطبعة الحالية من صحيفة «كورييري دى تونسى» (البريد التُونسي)، وهي حاليا الصّحيفة الوح<mark>يدة باللّغة الإيطالية في</mark> المغرب العربي.

الأيّام الثِّقافيّة الدّوليّة

القاعة: منتدى وزارة الشؤون الثقافية التوقيت: 11:00-13:00 و 14:00 - 16:00

اليوم الثّقافي الصّيني

البرنامج:

- الحضور الصّيني في الثّقافة ال<mark>عرب</mark>ية عا<mark>مّة</mark> والتّونسية خاصّة
- - مع متنبّي الصّين الشّ<mark>اعر «لي باي</mark>»
 - العناصر العربيّة في الشّعر الصيني التقليدي تقديم الأستاذة أحلام بن سوسية
 - من أجل تفعيل التّثاقف المسرحي التّونسي- الصّيني في المجال المدرسي
 - ستّون سنة من العلاقا<mark>ت ال</mark>دبلوماسية التونسية الص<mark>يني</mark>ة
 - قراءة في المبادئ الرّئيسيّة للفكر الكونفشيوسي
 - الأدب ال<mark>صينيّ من المحليّة الى العالميّة (تونس والعر</mark>ب)

المشاركون: سعادة سفير الصّين - ال<mark>مكلفة بتسيير الشُّوُون الثقافيّة بالسُّفارة،</mark> مديرة معهد كونفوشيوس وأحلام بن سوسيّة، د خالد الحاج يحيى، د. هيكل التُّومي، د. سماح عبد القادر

ندوات

القاعة: أريحا (القاعة العلويّة)

التوقيت: 11.00-15.00

عنوان النَّدوة: «لقاء بين عباقرة الشعر التونسي والروسي:

الشابى وبوشكين»

الجهة المقتر<mark>حة: الجمعية التونسية</mark> لأساتذة اللغة والأداب الروسية

بالتعاون مع البيت الروسي بتونس

الورقة العلميّة: في إطار فعاليات الدورة الثامنة والثلاثون لمعرض تونس الدولي للكتاب نقترح تنظيم لقاء أدبي يحتوي قراءات شعرية لإبداعات الشاعر التونسي أبو القاسم الشابي والشاعر الروسي ألكسندر بوشكين. ذلك أن الشاعرين تجمعهما الكثير من نقاط التشابه في مسيرتهما

والطبيعة واتسمت قصائدهما بالنزعة الثورية والتوق إلى الحرية.

إدارة: رندة الزّيّاني

المشاركون: أسات<mark>ذ</mark>ة اللَّغة الرُوسية بالتعليم العالي والثانوي - طلبة المعهد العالي للغات الحيّة ومعهد الدّراسات العليا للّسياحة - تلاميذ اللَّغة الرّوسية بالمعاهد الثانوية - تلاميذ مدرسة السّفارة الرّوسية

الإبداعية. فقد تغن كلاهما بالحياة والوطن

منتدى المؤسّسات:

دار الكتب الوطنيّة ومعهد المخطوطات العربيّة التّابع للمنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم (الألكسو)

القاعة: غزة

التوقيت: 15.00-15.00

عنوان النَّدوة:تراثنا المخطوط ومقوّمات التّواصل الحضّاريّ

الورقة العلميّة:

الجلسة الأولى: من خصائص المخطوط العربيّ

التّوقيت: 11.00-12.30

إدارة: خالد كشير

المشاركون: خالد كشير - عادل شاكر كشك - عفاف الحنَّاشي - حياة العبدلِّي

الجلسة الثَّانية: المخطوط العربيُّ والتَّواصل الحضاريُّ

التّوقيت: 12.30 - 14.00

إدارة: رشيدة السُّمين

المش<mark>اركون: جمال الزمّالي - زياد السّاحلي - محمد البوسعيدي - فؤاد النّفطي -سماح الصرارفي.</mark>

الورشة: ورشة ترميم المخطوطات بجناح دار الكتب الوطنية

التّوقيت: 11.00-15.00

إشراف: الأستاذ فيصل الخذيري

إصدارات النّاشرين

القاعة: القدس التوقيت: 14.00-14.30 دار المقدّمة للنّشر والتّوزيع



القاعة: منتدى وزارة الشؤون الثقافية التوقيت: 16.00-18.00 دار الكتاب

في رحاب الكتاب التُونسيّ

القاعة: منتدى وزارة الشؤون الثقافية التوقيت: 16.00-14.00

المحور:قرطاج أرض الإلهام

<mark>الورقة</mark>: قرطاج أرض الإ<mark>لها</mark>م ي<mark>ضم 33 عملا لأكا</mark>ديميين وشعراء ومؤرخين <mark>وكتاب</mark> القصة والرواية من <mark>11</mark> بلدا الأرجنتين بوليفيا فينيزويلا كولومبيا الولايا<mark>ت</mark> <mark>المتحدة الأمريكية المكسيك غينيا الإستوائية إسبانيا إيطاليا وتونس. الرابط</mark> المشترك الذ<mark>ي يجمع بينهم هو قرطاج التي</mark> تحولت إلى مادة أدبية خصبة ومصدر للإلهام تنق<mark>سم الأعمال إلى ثلاثة محاور هي القصة والشعر والدراسات</mark> والمقالات الأدبية. صدر الكتاب في إسبانيا عن دار نشر سيال بيقماليون.

الضيوف: مشاركون في تأليف الكتاب

مجلس حواری

قاعة القدس

التوقيت: 14.00-15.30

عنوان المجلس: ثقافة الطعام في تونس

الجهة المقترحة: معرض تونس الدّولي للكتاب وبيت الحكمة

الورقة العلميّة:

يعتبر الغذاء» ظاهرة اجتماعية كليّة» لها أبعاد متعدّدة تعبّر عن الواقع الاجتماعي وتمثّله، فهو جزء من مكونات الثّقافة وعنصر من العناصر البانية لهويّتها. ولذلك انصبّت العناية بالثّقافة الغذائيّة على ممارسات متنوعة تعلّقت بإنتاج الغذاء واستهلاكه. وهي عموما لا تخلو من أبعاد

دينية وميثية وسحرية واجتماعية ولغوية وفنية، ومن طقوس رامزة. ولا شك في أنّ للثقافة الغذائية في تونس عمقا تاريخيًا وسم التراث الغذائن بطابعه فحافظ على ثوابته واستفاد في الأن نفسه من كلُّ تغيير وتطوّر جعل للأطعمة والوجبات وطرق إعداد الأغذية مذاقا خاصًا عرفته تونس وتفرّدت به <mark>على</mark> مرّ الحضارات الّتي نشأت وتطوّرت في ربوعها.

إدارة: سهام الميساوي

المشاركون: ليلى بلّيلى - هالة مسلاّتي - وسام العريبي

منتدى المؤسّسات:

ندوة معهد تونس للفلسفة

القاعة: غزة

التوقيت: 15.30-17.00

عنوان النَّدوة:فيم يفكر الفلاسفة في تونس؟ (من خلال بعض المنشورات)

الورقة العلمية:

أصدر المهتمون بالفلسفة خلال السنوات الأخيرة عديد الكتب في تخصُّصات فلسفيّة مختلفة: تنعقد هذه الندوة بحضور عدد من المؤلفين 1) لتقديم ما ينشر في الفلسفة عموما والتُعريف به بإيجاز 2) للتُعمِّق قدر الإمكان في منشورات أربعة متفلسفين

تقليدي (مسألة الزمان، قراءة تاريخ العلوم العربية...) وبعضها يطرح أسئلة راهنة وملحّة (فلسفة المقبل من خلال أنطونيو نغرى) وبعضها الآخر يحاول بلورة مفهوم عامٌ للفلسفة في تونس من خلال الإحاطة باهتمامات بعض وجوهها اليوم). سيتمّ عرض بعض هذه تتعلُّق بإشكاليات فلسفيّة بعضها الكتب خلال هذا اللقاء ومحاورة مؤلِّفيها.

إدارة: سعاد بن على ومحى الدين الكلاعي

المشاركون: فتحي التريكي - حميد بن عزيزة - محمد بنساسي - محمد الهادي عمري

إدارة: معزّ العاشوري

مجلس حواري

قاعة القدس

التوقيت: 17.00-15.30

عنوان المجلس:المسرح والتغيير الثقافي

<mark>الجهة المقترحة: معرض تونس الدّولي للكتا</mark>ب ومركز الفنون الدّراميّة والرّكحيّة بن عروس

لا يغيّر الفنّ العالم وإنّما يجعلنا نفهمه

نفسه من ال<mark>مشاركة في شؤون المدينة.</mark> ولذلك كان للعمل المسرحيّ وجهان: وجه فنَّى مجاله الرَّكج وقفا اجتماعيّ يتجلَّى مداه وتأثيره في الجمهور. فهو بحكم ُ ذلك قوّة من قوى التّغيير الثّقافيّ مافتئت تتجدّد بتجدّد الفعل المسرحيّ. والسّوال الَّذي يطرح اليوم على رجالات المسرح بكلُّ أَختصاصاتهم الفنيّة: هل يمكن لهذا الفنّ القديم أن يضطلع بدوره الأصليّ في التّغيير الثّقافيّ، في <mark>سياق ديجيتاليّ معولم ما</mark> بعد کولونیالی وما بعد حداثی تغیّرت فیه جذريًا مفاهيم العرض والتّمثيل والمسرح؟

المشاركون: هزاع ضامن عبد العزيز البراري (الأردن)، محمّد مسعود إدريس (تونس)، أنور الشّعّافي (تونس)

الورقة العلميّة:

على نحو أفضل بتجديد رؤيتنا له على نحو مختلف على المعتاد. ويتميّز الفنّ الرّابع، المسرح، بتنوّع فنونه الرّكحيّة وتاريخ أشكاله الدّراميّة فكان في كلّ الحضارات الّتي ظهر فيها مؤسّسة جماليّة اجتماعيّة من نوع خاصٌ. فهي أكثر من أداة توظُف لتحقيق أهداف محدّدة، إيديولوجيّة سياسيّة أخلاقيّة... بل منبع الرّوى الّتي تجد فيها كلّ طبقة اجتماعيّة وكلّ فئة من فئاته التّعبير الّذي بواسطته تحاكم الإيديولوجيات السَّائدة، ويمكِّنها في الآن

لقاء مع ضيف

القاعة: القدس التوقيت:18.30 - 17.00

حوار مع: بثينة العيسى (الكويت) تقديم: بسمة بن سليمان

منتدى المؤسّسات:

وزارة الأسرة والمرأة والطفولة وكبار السّنّ (الكريديف)

القاعة: غزة

التوقيت: 17.00-18.30

عنوان النَّدوة:تقديم الحملة الرّقميّة التّوعويّة «ما تخلّيش الوحش يعيش»

الورقة العلميّة:

تقديم الحم<mark>لة ال</mark>رّقميّة التّوعويّة ما تخلّيش الوحش يعيش وذلك للتّعريف بالحملة الاتصالية لمناهضة العنف وعرض التّشريعات وسبل الحم<mark>اية، وال</mark>تي تستهدف مباشرة الفئة العمرية من 13 إلى 17 سنة من الفتيان والفتيات ضمانا

لحقُّهم في الإبحار الأمن في مجال الفضاء السيبرني

فحملة «ما تخليش الوحش يعيش›› هي فر<mark>صة للحد من مظاهر العنف التي</mark> يتعرض لها المراهقون والمراهقات في فضاءات ال<mark>تواصل الاجتماعي.</mark>

إدارة: ثريّة بالكاهية المشاركون: ممثّلون عن الكريديف وعن وزارة التربية، وتكنولوجيا الاتّ<mark>صال، ووزارة العدل</mark>

يوم الخميس 25 أفريل 2024

برنامج إيطاليا ضيف الشُرف

جناح إيطاليا: التوقيت:11.00 <mark>رسائل من أوروبا</mark> مع تيزيانا رومانين

مدير الحوار: سونيا بن سالم

تحويل الكلمة المجردة إلى صورة ملموسة، وإظهار طريقتين مختلفتين في التّعبير تتشابكان في قصة قادرة على توريط القرّاء فيها، صغارًا وكبارًا: ذلك هو في كلمتين، «كتاب الصّور». ترسم فرشاة تيزيانا رومانين جسرا بين وسط أوروبا ومعرض الكتاب بتونس، حاملة معها فرانز كافكا من حديقة برلين في عشرينيات

القرن الماضي. في «هكذا أتمنّى لك» (منشورات Terre di Mezzo (الأراضي الوسطى) 2018) تعرض الرّسّامة للقرّاء التونسييّن مغامرة تراسليّة غير مألوفة تنبض بالحياة عندما يختار الكاتب مواساة فتاة صغيرة فقدت دميتها: «إنها لم تختف، كما يقول لها. لقد ذهبت ببساطة في رحلة».

جناح إيطاليا: التوقيت:16.00 النّاس والآلهة مع مارينو بارتوليتي المشرف: محمد منزلي

يحيط رواقُ المؤاهب الذي يرافق فيه مارينو بارتوليتي جمهور معرض الكتاب بتونس بعقود من الفنون والرياضة والعروض. واستعادتها من خلال كلماته وذكرياته تعني استعادة قطعة من التاريخ المعاصر، وملاعبة الماضي، ومواجهة حاضر أصبح فيه غياب هذه الشخصيات، للأسف، عادة يصعب الاعتياد عليها. من اللقاءات الخارقة من سلسلة «روايات اللقاءات الحقيقيّة

التي ميّزت مسيرته المهنية لأكثر من عشر سنوات في الصحافة والتلفزيون، ينتقل بارتوليتي من مُحاور إلى مُحاور مع الصحفي محمد منزلي، صَاحب الصَّوت الرّمزي للبرنامج الرّياضي باللغة الإيطالية في إذاعة تونس الدّوليّة RTCI، يرافقه في اكتشاف الرجال (سواء أكانوا أم لم يكونوا من البحر الأبيض المتوسط) ممّن كانت حياتهم استثنائية خارج كلّ المقاييس.

الأيّام الثّقافيّة الدّوليّة

القاعة: منتدى وزارة الشؤون الثقافية

التوقيت: 10:00 - 14:00 و 14:00 - 16:00

اليوم الثّقافي الموريتاني

البرنامج:

- <mark>- طريق</mark> الحبر بين القيروان <mark>وش</mark>نقيط
- التّماثل والاختلاف بين التّراثين التّونسي والموريتانيّ
- المشاركون: أُ.د<mark>ُ مُحمِّدٍ ولِد أعمر- الشِّيخَ خليل</mark> النِّحوي الشِّباب الموريتاني بات<mark>ّحاد</mark> الطلبة الموريتانيِّين المقيمين بتونس (دكاترة ، باحثون وشعراء)

ولاية في ضيافة معرض الكتاب

قاعة غزة

التوقيت: 11.00 - 15.00

صفاقس: صناعة الثقافة جذور وتاريخ

البرنامج:

- 1. الشعر في صفاقس في ا<mark>لقرن 18</mark> على الغراب الصفاقسي نموذجا
- 2. تاريخ الصحافة بصفاقس (الكتب الصادرة)
 - صفاقس متخيلا شعريًا
 - 4. <mark>السرد</mark>يّات بصفاقس

5. الأدب النسائي في صفاقس

المشاركون: سهيرة شبشوب-رضا القلاّل - ماهر دربال - عبد الرزاق القلسى - عبد الله الوافى.

41

منتدى المؤسّسات:

وزارة الأسرة والمرأة والطفولة وكبار السّنّ (المركز الوطني للإعلاميّة الموجّهة للطّفل)

القاعة: القدس

التوقيت: 14.00-12.30

مسنٌ زاده الكتاب: معالجة العزلة الاجتماعيّة بواسطة المطالعة

الورقة العلميّة:

تعتني بعرض تجارب حيَّة لِكبار السنِّ في رحلة الإبحار مع الكتب كتابة ومطالعة وكيف كان الكتاب وسيلة علاجيَّة للتوقّي من تبعات العزلة النَّفسيّة الاجتماعيّة.

إدارة: إيمان بالشيخ

المشاركون: خالد المطّوسي، <mark>الأستاذ صلاح الدّين بن فرج،</mark> الطّبيبة منيرة المصمودي

العالميّة التي خلخلت هيمنتها على الأذهان

الرِّواياتُ الأتي<mark>ة من أمريكا المفعمة بلغاتها</mark>

وأجوائها المحلية قد قلبت الموازين وأعادت

طرح مسألة العالميّة من زوايا نظر جديدة

ساهمت ترجمات أدب البشير خريّف إلى

لغات أخرى، وتحويل بعض قصصه إلى أفلام سينمائية في صياغتها بمضامين

مجلس حواريّ

قاعة القدس

التوقيت: 14.00-15.30

عنوان المجلس: بشير خريّف والعالميّة

الجهة المقترحة: معرض تونس الدّولي للكتاب وجمعيّة حلقة نفطة للابداع

الورقة العلميّة:

منذ النّصوص الأولى في القصّة القصيرة أو الرّواية، فرض البشير خريّف أسلوبه على القارئ التّونسيّ والأجنبيّ، وأرغمه على الإنصات إلى الأصوات المحلّية في مختلف طبقاتها المحلّية والجهويّة، وسماع أصحاب تلك الأصوات من الّذين لا صوت لهم، فأثار أدبه قضايا مختلفة في وقته كمسألة العامية والفصحى ثمّ التّجريب والواقعيّة والمحلّى والعالميّ. ولعلّ مسألة

إدارة: حذامي خريّف

المشاركون: عبد اللَّطيف عبيد، عبد الكريم قابوس، خالد العقبي

في رحاب الكتاب التّونسيّ

القاعة: منتدى وزارة الشؤون الثقافية التوقيت: 14.00-16.00

المحور: بنك الكتاب التّونسي المغاربي

الورقة:تثمين مشروع بنك الكتاب التونسي وإغناء قاعدة البيانات: سيدعى كلّ عضو من مخبر الدراسات المغاربية والتواصل الثقافي إلى جمع الإصدارات الجديدة وتنزيلها أثناء الجلسة بحضور مختصين في مجال المواقع الافتراضيّة.

مجلس حواريٌ

قاعة القدس

التوقيت: 15.30-17.00

عنُوان المجلس: الكوتشينج وأفاق الرّاحة النّفسيّة الجهة المقترحة: معرض تونس الدّولي للكتاب والاتّحاد الدّولي للكوتشينغ، فرع تونس

الورقة العلميّة:

الكوتشينج وفق تعريف الاتحاد الدولي للكوتشينج -ICF - شراكة بين العميل والكوتش، تشحذ فكر العميل وترفع من مستوى الإبداع لديه فتسعى إلى إلهامه لزيادة إمكانياته الشخصية والمهنية إلى الحد الأقصى، ومساعدته على الوصول إلى مراده وما يرغب في تحقيقه. أمّا دور الكوتش الأساسي فهو تحفيز العميل على الكوتش الأساسي فهو تحفيز العميل على الكوتش الأساسي فهو تحفيز العميل على

والإستراتيجيات. وتكمن أهميّة الكوتشيج بمختلفأنواعة في أنّة من المهن المطلوبة التي سيحتاجها العالم بشدّة في المستقبل القريب لأنها تعنى بتحسين جودة حياة الأفراد وأداء المؤسسات والشركات. من هذا المنظور اكتسى الكوتشينج أهميّة بالغة تدعو إلى مساءلته بصفة عامّة عن أفاق تطوّره ودوره في العناية براحة الأفراد والجماعات النّفسيّة.

إدارة: خالد ال<mark>مطوي</mark> المشاركون: ريم كسوس - ياسين شاكر - عقيل صدقاوى - عفاف خذير.

يوم الجمعة 26 أفريل 2024

برنامج إيطاليا ضيف الشرف

جناح إيطاليا: التوقيت:11.00 ما وراء إيثاكا مع بیپرفرانکو برونی

پرسم بیپرفرانکو برو<mark>نی، مُنْشدُ روح</mark> المتوسّط في مظاهرة الأشدّ تنوعًا، جغرافيا ثقافيّة للبحر الأبيض المتوسط تتبع مسار كلمات الفنّانين والكتّاب والموسيقيّين، «الحاملين الأصحاء» لشعور متراوح بين الكابة والرّغبة في الرحيل. متفسّحا في شوارع ليغوريا مع فابريزيو دي أندريه أو السُّواحل المليئة بالقصص والحياة مع فرانكو كاليفانو، عالم الأثار والكاتب الكالابري، يتصفح رفقة ريموندو فاسا، مقرئ اللغة الإيطاليّة وأدبها بجامعة

مدير الحوار: رايموندو فاسا

منوبة بتونس، <mark>صفحات من « نشيد الحالم</mark> Il cantico del sognatore المتوسّطي mediterraneo (2000)» و»على طرف قلم رصاص لم يمرّ قرن» «Sulla punta di una matita Non sono passati secoli (2013)نشر الكوسيلي **2013**) بحثًا عن الجذور الأدبية لاثنين من المغنيين الملحنين وكاتبي الأغاني الإيطاليين ا<mark>لمشهورين، المتأرج</mark>حيْن بين الموسيقي والشعر كأنهم منشدون هوميروسيون معاصرون.

لقاء مع ضيف

القاعة: القدس التوقيت:17.00 - 18.30

حوار مع: جواو ميلو (البرتغال)

تقديم: عبد الجليل العربي



إصدارات النّاشرين القاعة: منتدى وزارة الشؤون الثقافية التوقيت: 18.00-16.00

قراءات في القصّة

القاعة: غزّة التوقيت: 17.00 - 18.30

دار محمّد علىّ الحامي

المشاركون: وليد أحمد الفرشيشي - نجيبة همَّامي - عيسي جابلي -بثينة العيسى (الكويت)



التوقيت:16.00 كلمات منفتحة مع کلاودیو بوزانی مدير الحوار: ريموندو فاسا

على ماذا تنفتح «الكلمات المنفتحة» لكلوديو بوزاني؟ قطعا، هي تنفتح، على الشّعر، بما هو نوع أدبنٌ مرجعي، ولكنّها تنفتح أيضًا على الموسيقي والقصص <mark>والرّواية. باهتماماته ومواهبه</mark> المتعدّدة، يقدِّم بطل كتابه الأخير (اعترافات رجل مبغض للبشر، سفينة ثيسيوس، 2023)

نفسه بطريقة صادقة وسهلة المنال للجمهور في تونس من خلال مشاركته إياهم قصته وقصص العوالم التي ينتمي إليه. إنّه لمسار ينبغي اتّباعه للغوص في مختلف الأشكال والتعبيرات الفنية، «حيث يمكننا أن ننسى هذا القرن الذي يجعلنا منفييري» ونعالج أنفسنا بفضل قوّة الأدب.

لقاء مع ضيف

القاعة: القدس التوقيت:12.30 - 14.00

حوار مع: الحبيب السّالمي (تونس) تقديم: عادل الغزال

ولاية في ضيافة معرض الكتاب

المشاركون: سفيان بن عون - جليلة

بن يحيى - عفيفة السّعودي السّميطي

- الصّاد<mark>ق الع</mark>مرّي - بلبابة حريز.

قاعة غزّة

التوقيت: 11.00 - 15.00

قابس: واحة الفنون والإبداع

البرنامج:

- <mark>1 ـ واقع الرّواية في قا</mark>بس.
- 2 ـ القصّة القصيرة في قابس
 - 3 ـ المسرح في قابس.
 - 4 ـ الموسيقي في قا<mark>بس</mark>.
- 5 ـ الفنّ التشكيلي والكاليغرافيا في قابس.

الأيّام الثّقافيّة الدّوليّة

القاعة: منتدى وزارة الشؤون الثقافية

التوقيت: 13:00-11:00

اليوم الثّقافي الكويتي

البرنامج:

- _منزلة الثّقافة في الحياة ا<mark>ليو</mark>ميّة ال<mark>كو</mark>يتيّة
- الحراك الثّقا<mark>في ال</mark>تّونسي الكويتي في ا<mark>لمسرح</mark> والشعر
 - <mark>شعراء تونس في معجم البا</mark>بطين

المشاركون: سعادة سفير الكويت - التّوهامي العبدولي - سعود السنعوسي - بثينة العيسى - ممثّل مؤسّسة البابطين

مجلس حواريً

قاعة القدس

التوقيت: 14.00-15.30

عنوان المجلس:الأولياء والوليّات بين التّاريخ والذّاكرة والأسطورة

الجهة المقترحة: معرض تونس الدّولي للكتاب

الورقة العلميّة:

لئن كان موضوع الولاية في أداب التصوف متصلا بالفيض والتجلي والكرامات فإنّه قد احتلّ مكانة هامّة في التراث الشعبي وذلك بما نسجته الذاكرة الشفوية من حكايات تجمع بين الأسطوري والتاريخي والديني وما حظيت به المقامات والزوايا من هيبة واحترام سيان في ذلك ما نُسب

إلى الرجال والنساء من الأولياء. لذلك تحتاج دراسة ظاهرة الولاية والصلاح إلى منظور تقاطعي يجمع بين الرؤية الانتروبولوجية والتاريخيّة والسوسيولوجية والروحانية للتعرف إلى جذور هذه المعتقدات وفهم أسباب استمرار الحاجة إلى الأولياء والوليات ورسوخ الاعتقاد بقدراتهم/ هن الخارقة.

إدارة: ها<mark>جر</mark> خنفير

المشاركون: لطفي عيسى ـ ألفة يوسف ـ سارّة حفيز ـ نيللي سلامة العمري

في رحاب الكتاب التّونسيّ

القاعة: منتدى وزارة الشؤون الثقافية

التوقيت: 16.00-14.00

المحور:كتب المبدعات

الورقة: جلسة حواريّة مع مبدعات تونسيات ومبدعة فلسطينية لتقديم مسارهنٌ وتنزيل الكتابة النسائية في الأدب العالمي الحديث.

الضيوف: هادية خُضَّار، كوثر بن محمد، نادية اغسوس

منتدى المؤسّسات:

اتّحاد النّاشرين التّونسيّين

القاعة:أريحا القاعة العلويّة

التوقيت: 18.00-16.00

الفلسفة الموجّهة إلى الأطفال ورهانات التربية على التفكير

الورقة العلميّة:

تعالج هذه النّدوة الحوارية الفلسفة الموجّهة إلى الأطفال بمختلف أبعادها التربوية والثقافيّة والفكريّة. وهي تسعى إلى طرق القضايا الّتي تخصّ دور التنشئة على التفكير المنطقي ودوره في بناء شخصية المتعلم من الناحية النفسية والوجدانية والاجتماعية. وهي تطرح الأسئلة التّالية: كيف تساهم ورشات التفلسف مع الأطفال في إكساب الأطفال القدرة على التّفكير الشخصيّ؟ وكيف تنمّي الفلسفة الموجّهة إلى الأطفال قدرتهم على البحث وطرح الأسئلة ذات الأبعاد الوجودية والمعرفية والإيتقية؟ وكيف تنمّي الفلسفة الموجّهة إلى الأطفال الشّعور بالانتماء وحسّ المواطنة؟ وكيف تراهن ورشات الفلسفة الموجّهة إلى الأطفال على قيمة الإدماج الاجتماعي لحاملي الإعاقة؟

إدارة: هدى الكافي

المشاركون: محيي الدين الكلاعي - حاتم الزعبي - منجي شريط

منتدى المؤسّسات:

مركز تونس الدولي للاقتصاد الثقافي الرقمي TICDCE

القاعة:القدس

التوقيت: 17.00-15.30

عنوان النَّدوة: أَفَقَ الكتاب التَّونسي في عصر المنصَّات والتَّسوَّق الرَّقمي

الورقة العلميّة:

تتعرّض صناعة الكتاب في تونس لتحدّيات وتغيّرات جذريّة نتيجة لتطوّر التكنولوجيا والتّغيّرات في عادات القراءة والاستهلاك الثّقافي. تتيج المنصّات الرّقميّة والتّسوّق الإلكتروني فرصا جديدة للكتّاب التّونسيّين للوصول إلى جمهور أوسع على الصعيد المحلي والدّولي. ويهدف هذا اللّقاء إلى استكشاف كيفيّة استغلال الفرص والتّغلّب على التّحدّيات المترتّبة على هذا التّحوّل الرّقمي في صناعة الكتاب في تونس.

إدارة: درّة ويدر

المشاركون: ممثّل اتّحاد الكتّاب التّونسيّين - ممثّل اتّحاد النّاشرين التّونسيّين - ممثّل الجامعة التّونسيّة للنّاشرين - ممثّلا مؤسّستين ناشئتين.

مجلس حواريٌ

قاعة القدس

التوقيت: 15.30-17.00

عنوان المجلس:ترجمات الأدب التّونسي

الجهة المقترحة: معرض تونس الدّولي للكتاب ومعهد تونس للتّرجمة

الورقة العلميّة:

ما برحت مسألة ترجمة الأدب التُونسي إلى لغات أخرى تثار كلّما نشرت دار محلّية أو أجنبيّة ترجمة لأثر أدبيّ تونسيّ كأنّنا نواجه حدثا ثقافيًا استثنائيًا في حين أنّه من المفروض أن ترافق صدور المؤلّفات المتميّزة ترجمات تعرّف بالإنتاج الأدبي التّونسيّ المجهول تقريبا في أكثر الأداب العالميّة. وإذا استثنينا بعض المحاولات الفرديّة التّونسيّة الّتي تولّت ترجمة بعض العناوين البارزة والنّصوص فإنّ جهود الترجمان الأجنبيّ تظلّ على قلّتها لافتة

للانتباه، فهو يمثّل أفقا أخر من الاهتمام بالأدب التّونسيّ نحتاج إلى محاورته لفهم ذائقته الأدبيّة ودورها في ترجمة هذا الأدب الّذي لم يحظ بعد بالعناية اللائقة به.

إدارة: أشرف القرقني (تونس)

المشاركون: ماريا غرازيا دلورو (إيطاليا) - كريستينا دوزيو (إيطاليا) - أوغو مايا (البرتغال) عبد الجليل العربي (تونس) -جواو ميلو (البرتغال)

يوم السّبت 27 أفريل 2024

إصدارات النّاشرين

القاعة: منتدى وزارة الشؤون الثقافية التوقيت: 18.00-16.00 دار خريّف للنشر

قراءات في القصّة

القاعة: غزّة

التوقيت: 17.00 - 18.30

المشاركون: شفيف الطارقي- حنان جنان - نسرين المؤدّب - كاصد محمد (العراق)

لقاء مع ضيف

القاعة: القدس التوقيت:18.30 - 17.00

حوار مع:سعود السّنعوسي (الكويت)

تقديم: فائقة القنفالي



برنامج إيطاليا ضيف الشرف جناح إيطاليا:

التوقيت:11.00 البحر الأبيض المتوسط بحر المعجزات مع مارسیلو فینیزیانی وأحمد صومعی مدير الحوار: حاتم بوريال

> يعْبُرُ رجل «نحيل وصغير الحجم» مدينة سباکانابولی کل صباح، تشد أزره عصاه المدبية. خلف هذا النّزر القليل من التفاصيل <mark>يختبئ جيامباتيستا فيكو، وهو شخصية</mark> لامعة ومؤثرة في مجالات العلوم والفنون، قادرة على نقل الأفكار الهادفة إلى إثراء مثقفي المستقبل. انطلاقا من أعماله مثل (فيكو المعجزات) Vico dei miracoli (نشر ریزولی، 2023)، Scontenti (السخط) (2022)، وImperdonabili (لا يغتفر)(نشر مارسيليو،2021)، يصف مارسيلو فينيزياني ملامح واحد من مفكّري «البحر

الأبيض المتوس<mark>ط» بامتياز، وهو شخصية</mark> بارزة، عابرة للأزمنة والأفكار»، يصعب تصنيفها ولكن من الضروري معرفتها. ومع مارسیلو فینیزیانی، سیکون برفقته أحمد الصميعي، الأستاذ المتميّز بجامعة منوبة في تونس، وهو يتمتّع بمعرفة عميقة بأعمال فيكو. وقد بلغت ترجمته La Scienza Nuova العربية لكتاب «العلم الجديد» (أد<mark>ب</mark> للنشر والتوزيع، 2022) إلى نهائيات جائزة الشيخ زايد للكتاب في فئة «الترجمة» لدورة 2023-2024.

التوقيت:15.00 العجائب الألف باللون الأزرق! اكتشاف إيطاليا من البحر. (الحدث مخصص للأطفال من سن 6 إلى 13 سنة)

> بعد النُّجاح الَّذي حقَّقته العام الماضي، تعود أشهر صحافية فأرة في إيطاليا إلى تونس بفضل مشروع جديد لوزارة الشؤون الخارجيّة والتعاون الدّولي. والهدف من ذلك هو تقديم النسخة العربية من كتابها الأخير، المخصّص هذه المرّة لعجائب البحار الإيطالية الألف. والأطفال مدعوّون للمشاركة في رحلة تحبس الأنفاس على

طول السواحل الإيطالية الرائعة لاكتشاف الكنوز والشخصيات المرتبطة بالبحر وتاريخه: من البندقية ماركو بولو إلى خليج نابولي الاستثنائي، ومن كهف الإمبراطور تيبيريوس في لاتسيو، إلى جمال جنوة، سيدة البحر ، مرور<mark>ا كذلك بأماكن أقلٌ شهرة</mark> ولكنّها ذات سحر غير مألوف.



ولاية في ضيافة معرض الكتاب

قراءتان في الصداق القيرواني

المشاركون: د. مراد الرمّاح - د.

م<mark>حسن</mark> التميمي - <mark>حبيبة المحرزي - رشيد</mark>

بودولة - السيّد العلّاني

قاعة غزة

التوقيت: 11.00 - 15.00

القيروان: مراة إبداع وذاكرة مبدعين

البرنامج:

1. « خصوصيات العمارة القيروانية

2. إشعاع القيروان الفكرى في العالم

الاسلامي

تعبير الوجدان في أخبار القيروان

4. <mark>مظاهر من الحياة اليومية ف</mark>ي العادات والتقاليد بالقيروان

الأيّام الثُقافيّة الدّوليّة

القاعة: أريحا (القاعة العلويّة)

التوقيت: 10:00-14:00 و14:00 التوقيت: اليوم الثقافي الإسباني

البرنامج:

- الأدب الإسباني في الجام<mark>عة</mark> التّونسيّة

- حضور الأدب التونسي في الجامعات الإسباني

- الموروث الأندلسي في تونس م<mark>ن القرن 12 إلى الأن</mark>.

- ن<mark>وبة حبّ في عصر الكراهيّة: رسالة حبّ إلى ابن</mark> زيدون (<mark>شعر</mark> عبد العزيز قاسم)

- لقاء م£ الكاتبة الاسبانية مــاريا دوينياس فينويســا وتق<mark>ديم كتابها الجديد</mark>

المشاركون: سعادة السّفير الإسباني - رجاء الصّامت - مشاركون إسبان - طلبة أقسام الإسبانيّة في الجامعات التّونسيّة

لقاء مع ضيف

القاعة: القدس

التوقيت: 14.00-12.30

حوار مع: وليد عامري متحصّل على جائزة أحمد بابا 2024 لأفضل رواية إفريقية

تقديم: هند السّوداني

مجلس حواري

قاعة القدس

التوقيت: 15.30-14.00

عنوان المجلس: بلاغة المقموعين

<mark>الجهة المق</mark>ترحة: معرض تون<mark>س</mark> الد<mark>ّولي للكّ</mark>تاب وجمعيّة التّنشيط الثّقافيّ

الورقة العلميّة:

حفل الأدب كما حفلت الفنون بوصف المدن ورسم ملامح أهلها، فصُورت على سبيل المثال بغداد والبصرة والقيروان ومراكش والقاهرة وباريس ولندن ونيويورك بأحيائها الرّاقية وبأحيائها <mark>الفقيرة الموحشة أيضاً. وقد ابتدع سكا</mark>ن المدن كما استنبط سكان الهامش وسائط تعبيريّة مختلفة عبّروا بها عن انتمائهم للمدينة أو عن رفضهم الإقصاء والتُّهميش فيها. فعلا صوت المهمُّشين من عيّارين ومكدّين وسرّاق ليل ومحتالين وحمقى ومغفلين ومجانين، وفنَّانو غرافتي

وكاريكاتوريين وروائيين وقصاصين ومشردین، ومسجونین قویّا وهو ما أثری فضاء المقموعين وأغناه وجعل منه مجال الإبداع وعنوان التمرّد، وغيّر على نحو جذري نظرتنا الجماليّة وحرّرها من سطوة الأساطير التى ساهمت طويلافي تشنيعهم وصناعة بؤسهم.

إدارة: على بوجديدي

المشاركون: جليلة الطّريطر (تونس) زهيّر تغلات (تونس) - إقبال اللّمُوشي العبيدي (تونس)

في رحاب الكتاب التّونسيّ

القاعة: منت<mark>دى وزارة الشؤون الثقافية</mark> التوقيت: 14.00-16.00

المحور: مسار من المعرض إلى الدّار

الورقة: يتناول هذا اللقاء جمع العناوين المميّزة في إطار إعطاء إشارة انطلاق الغريق الذي يتولّى زيارة المثقف التونسي وتسليمه أخر الإصدارات ومحاورته والاطّلاع على تجربته الثريّة وخبرته الأدبيّة وسلطته النقديّة.

الضيوف: سعاد قلوز

منتدى المؤسّسات:

ندوة بيت الرّواية

القاعة:غزّة

التوقيت: 16.00-18.00

عنوان النَّدوة: تجارب روائيّة

الورقة العلميّة:

منذ أن ظهر جنس الرّوايات في تاريخ الآداب المختلفة تحوّل الاهتمام من كتابة تاريخ الرّسل والملوك والسّلاطين إلى العناية بمغامرات الأبطال وسيرهم وصولا إلى الاهتمام بكتّاب الرّواية أنفسهم الّذين خاضوا تجربة الكتابة الرّوائية بأساليب مختلفة ساهمت في تنوّع مناخات هذا الجنس الّذي نجح

كثيرا في صناعة قرّاء ولفت الأنظار الى الكثير من الرّوائيين الّذين أصبحت أسماؤهم علامة جودة وتميّز وطرافة. عن هذه التّجربة تحدّث النّقّاد ومنظّرو الرّواية بمختلف اختصاصاتهم، ولعلّه من الأجدى سماع كتّاب الرّواية أنفسهم وهم يتحدّثون عن فرادة تجربتهم: كيف خاضوها؟ وكيف يقيّمونها الآن؟

إدارة: نور الدِّين بالطّيب

المشاركون: الحبيب السّالمي (تونس) - مروى جوهر (مصر) - سعود السنعوسي (الكويت) - وليد عامري (تونس)

إصدارات النّاشرين

القاعة: منتدى وزارة الشؤون الثقافية

التوقيت: 16.00-18.00

مؤسّسة ورثة حسن جغام دار المعارف

مجلس حواريّ

قاعة القدس

التوقيت: 15.30-17.00

عنوان المجلس: خطاب الكاريكاتور في المجال العربي

<mark>الجهة المقترحة: معرض تونس الدّولي للكتاب</mark>

الورقة العلميّة:

يثير النّقاش في خطاب الكاريكاتور قضايا كثيرة لعلّ أهمُّها هو التّساؤل عن دوره في العالم العربي باعتباره أداة للنقد الاجتماعي والسياسي تسلّط الضوء على التحديات التي تثيرها الرقابة والأنظمة الاستبدادية. في هذه المحاورة، سيناقش المتحدثون مختلف الإستراتيجيات التي يستخدمها رسّامو الكاريكاتور لتجاوز القيود والتعبير عن أرائهم بطريقة إبداعية جريئة، من خلال فحص الاتّجاهات الحالية

والأفاق المستقبلية، كما يهدف الحوار إلى تحليل كيفية استمرار الكاريكاتور ودوره الحيوي في التحدي، والتعبئة وتعزيز حرية التعبير داخل العالم العربى

إدارة: سيف الدين النَّاشي

المشار<mark>كون: عل</mark>ي عب<mark>ي</mark>د (تونس) - فارس قاره بيت (سوريا) - توفيق عمران (تونس)-لمى شريقي (سوريا)

منتدى المؤسّسات:

صندوق الأمم المتّحدة للسّحّان

القاعة: أريحا (القاعة العلويّة)

التوقيت: 18.00-16.00

عنوان النَّدوة: «الأغورا» المسرحيّة

إدارة: رؤوف بن يغلان

الم<mark>شا</mark>ركون: مجموعة من الشّبّان

قراءات في القصّة

القاعة: غزّة

التوقيت: 17.00 - 18.30

المشاركون: سهى بختة - وئام غداس - مدي<mark>حة جمال - أحمد عبد</mark> اللطيف(مصر)

55

يوم الأحد 28 أفريل 2024

برنامج إيطاليا ضيف الشرف

جناح إيطاليا: التوقيت:11.00

رحلة بيميافي إيطاليا

(الحدث مخصص للأطفال من سن 3 إلى 8 سنوات)

تنطلق بيمبا، الكلبة الشهيرة التي ابتدعها ألتان، في رحلة مثيرة لاكتشاف ستعترضها المناظر الطبيعية المذهلة وتلتقى بالحيوانات وتزور أجمل المدن وتلاقى شخصيات من الماضى مثل

ش<mark>خصيات</mark> من الأع<mark>مال الإيطالية الشهيرة.</mark> والزُّوَّارُ الصَّغَارِ مُدعُوِّونَ لِلمِشَارِكَةَ فَي رَحِلَةً عجيبة من خلال المناظر الطّبيعيّة الخلاّبة بإيطاليا، مع زرع وضرع لهما طابع خاصٌ حرُّكت شغف الكلبة الصُغيرة المرقطة ببقع حمراء وأصد<mark>قائها إلى القيام بمغامرات.</mark>

إيطاليًا: من جبال الألب إلى الجزر، <mark>جاليليو وليوناردو دافنشي، بالإضافة إلى</mark>

منتدى المؤسسات:

دار الكتب الوطنيّة

القاعة: منتدى وزارة الثّقافة

التوقيت: 12.30-11.00

عنوان النَّدوة: فلسطين في أرصدة دار الكتب الوطنية

الورقة العلميّة:

يهدف هذا اللقاء إلى إماطة اللثام عن التّعتيم الإعلامي والدّعائي الذي يمارس على فلسطين، والتَّذكير بتاريخ هذا الب<mark>لد الع</mark>ريق انطلاقا من عيّنا<mark>ت هي</mark>

في الحقيقة كنوز من أرصدة دار الكتب الوطنية تُبرز <mark>عراقة فلسطين وأصالتها،</mark> وطنًا وشعبًا وتاريخًا وثقافة.

إدارة: خالد كشير

المشاركون: سلوي الشرفي بن يوسف - كلثوم السّعفي - هاجر الساحلي - محمد مسعود إدريس

ندوات

ندوة الاتعاد الوطنى للمكفوفين

القاعة: غزّة

التوقيت: 11.00-12.30

عنوان النَّدوة: «الكفيف واكتساب اللَّغات»

الورقة العلميّة: تعتبر العين مصدر <mark>المعرفة الأوّل فأكثر</mark> من ستين في المائة من معارفنا نكتسبها بفضل هذه الجارحة. ولكن عندما يحرم المرء من نعمة الإبصار نعوّل على اللغة المنطوقة وغير المنطوقة للتُواصل وتبادل الخبرات والمعلومات والمشاعر. فهي عند الكفيف مصدر المعرفة الأول الذي يربطه بالعالم الخارجي ويزوده بالمعلومات ويستعيض بها عن حواسّه الأخرى؛ كالسمع والتذوّق. وإن كانت مسألة اكتساب الكفيف اللغة

كغيره من المبصرين قد باتت محسومة لكثرة ما كتب فيها فإن كفاية الكفيف مَى اكتساب لغات أخرى طبيعيّة أو غيرها وطرق تعلَّمها قد ظلَّت من المسائل الَّتي تغرى ب<mark>سماع الكفيف نفسه وهو يحدّثنا</mark> كيف خاص تجربة التُعلَّم هذه؟ وكيف يمكن الاستفادة منها في تعلم اللغات.

إدارة: وليد زيدي

المشاركون: لزهر النّفطي - توفيق الدّبُوسي - مبروك بوشوشة - عبير جدي

ولاية في ضيافة معرض الكتاب

قاعة غزة

التوقيت: 11.00 - 15.00

الكاف: ملتقى الثقافات

البرنامج:

1.تقديم ولاية الكاف حضاريا وثقافيا

- <mark>عرض شريط وثائقي حول الكاف</mark>

2. قراءات شعرية لأبناء الكاف

3. قراءات قصصية لأبناء الكاف

4. الاختتام

دريسي - سيّدة بن عليّ - مهدي القاطري - رفيعة الزّرلي

المشاركون: محمد التليلي - حاتم

الأيَّام الثقافيَّة الدُّوليَّة

القاعة: منتدى وزارة الشؤون الثقافية

التوقيت: 13:00-11:00

اليوم الثُقافي اليمني

البرنامج:

- تونس <mark>في الض</mark>ّمير اليمني

رؤى جديدة لليمن والجزيرة العربية في أعمال المؤرّخين التّونسيين: نبيل قريسة.

- <mark>- اليمن السّعيد: تكريم روح راضي دغفوس</mark>
- عبد الله البردوني وعبد العزيز مقالج (من الشَّعر إلى النَّقِد)

المشاركون: مبارك سالمين- نبيل خلدون قريسة - طلبة يمنيون في تونس

ندوات

معرض تونس الدّولي للكتاب

القاعة: أريحا (القاعة العلويّة)

التوقيت: 14.30-13.00

الشُعر الشُعبى التّونسي والانتفاضات التحرّريّة: فلسطين

الأسود المرزوقي والعربي النصراوي).

وتعتنى ورقات هذه النُدوة بإظهار الوعي

المبكر بقضية فلسطين وصدى النكبة

في الشعر الشعبي التونسي من خلال

الصحافة المكتوبة، وتلازم البعدين

الوطنى والقومى في قضية فلسطين

في الشعر الشعبي التونسي، والمضامين السياسيّة والفكرية والتاريخية في القصائد

الشعبية المرتبطة بالقضية الفلسطينية،

وشعرية القصيدة الشعبية التونسية حول

ال<mark>مش</mark>اركون: محم<mark>د النّوّي - عمّار الجماعي</mark> - عمر بن عافية - السيّد التّوي

فلسطين وقضايا الفن والالتزام.

إدارة: بلقاسم بن جابر

أنموذجا

الورقة العلميّة: العنوان مستوحى من كتاب لرائد الشعر الشعبي التونسي سي محمد المرزوقي عنوانه «الشعر الشعبي والانتفاضات التحررية» وكذلك من كتاب الباحث محمد بلحولة «الجهاد التونسي في الشعر الشعبي مائة عام من تاريخ تونس (1**955-1855**)». ورغم انشغال شعرائنا القدامى والمخضرمين بقضية التُحرير الوطني فإن صدى أزمة فلسطين هز ضمائرهم، وحرّك إبداعهم خاصّة خلال الأربعينيّات من القرن الماضي، وصولا إلى عمليّة «طوفان الأقصى» الرّاهنة، حيث عثرنا في مدوّنة شعرنا الشعبي التونسي على عشرات القصائد عن فلسطين، بل إن بعض الشعراء خصّها بأغلب شعره (كعلى

مجلس حواري

قاعة القدس

التوقيت: 15.30-14.00

ع<mark>نُوان المجلسُ: تحدّيات الكتابة في عصر الذّكاء الاصطناعي</mark> الجهة المقترحة: معرض تونس الدّولي للكتاب ووزارة تكنولوجيات الاتصال

الورقة العلميّة:

ما فتئت التقنيات الرقمية تفاجئنا بنتائجها المذهلة وتأثيرها في مختلف <mark>مجالات الحياة. ففي عوالم الكتابة، نشهد</mark> ثورة يقودها الذكاء الاصطناعي من خلال التبادلات النُصية عبر روبوتات المحادثة وإنتاج المقالات عبر Chat GPT وغيرها من تطبيقات الذكاء الاصطناعي القادرة على إنتاج مختلف أنواع النصوص، من الكتابة الموجّهة للطفل، إلى كتابة سيناريو الأفلام، وصولاً إلى إنتاج النصوص <mark>العلمية. وتأخذنا تحديات البحث في</mark>

علوم الإعلام والاتصال، في رحاب تجارب الكتابة والتدوينات المختلفة، تتحكم فيها الخوارزميات على نحو يدعونا إلى التُساؤل من خلالها عن هذه الطفرة الجديدة للكتابة الحديثة والمستحدثة، وعن مكانة الإنسان وعلاقته بفعل الكتابة الذي يمثّل أساس جوهره.

إدارة: ندى <mark>الورغى بالعربي</mark>

المشاركون: مريم الزّرزري - أمنة الورغي-سميّة بالرّجب - <mark>هال</mark>ة الهذيلي بن حمّودة

في رحاب الكتاب التُونسيّ

القاعة: منتدى وزارة الشؤون الثقافية التوقيت: 16.00-14.00

المحور: لغة الطيور

الورقة: جلسة حواريّة مع هادي عيسى لتقديم كتابه الذي يتناول عالم الطيور وتعبيراته الطريفة

الضيوف: الهادي عيسى

لقاء مع ضيف

القاعة: غزّة

التوقيت:15.30 - 17.00

حوار مع: عدنيّة شبلي (فلسطين)

تقديم: ألفة الوسلاتي



مجلس حواريّ

قاعة القدس

التوقيت:15.30 - 17.00

عنوان المجلس:ماذا يقرأ الشباب؟

الجهة المقترحة: معرض تونس الدّولي للكتاب

الورقة العلميّة:

مع التطور التكنولوجي وسهولة الوصول إلى المعلومات عبر الإنترنت، وتطور الذكاء الاصطناعي، ارتسمت ملامج أفق انتظار جديد مثّلته ميول الشّباب الجديدة لقراءة كتب دون سواها. من ذلك أنّ قراءة الكتاب الورقي لم تعد تجذبهم، خاصة في تونس، بل حتّى الشاشات الرقمية الّتي استبدلت الكتب الورقية لم ترغّبهم في القراءة ممًا يدلّ على أنّ المشكلة ليست في المحامل يدلّ على أنّ المشكلة ليست في المحامل بل في المحتوى الّذي يجلب القارئ الشّابّ. والأمثلة على ذلك ليست نادرة. ففي مطلع والأمثلة على ذلك ليست نادرة. ففي مطلع التسعينيّات من القرن الماضي برز كاتبان كسّرا قواعد الكتابة وحفّزا رغبة الشباب في القراءة بتأليف كتب نالت رواجا عظيما

هما د. نبيل فاروق ود. أحمد توفيق الّذي عرف بلقب «الكاتب الذي جعل الشباب العربي يقرأ». أمّا القارئ التّونسي الشّابٌ فصار يقرأ باللغة الأنقليزية ويقبل على المانغا اليابانية والقصص القصيرة الأدّ رواجا، بل صار يفضّل القراءات السهلة والبسيطة، حون أن تؤثّر البساطة في جودة المحتوى. هذا التّشخيص لحال القراءة عند الشّباب تدعو إلى التّساؤل العميق ومحاولة تفسيرها.

إدارة: فارس ب<mark>ن صوي</mark>لج

المشاركون: مروى جوهر (مصر) - <mark>سونيا</mark> بن باهي - زياد بوشوشة

قراءات في القصّة

القاعة: غزّة

التوقيت: 17.00 - 18.30

المشاركون: لينا هاجر الأشعل - علي العمري - منجيّة الرّحّالي - فدوى عبّود (سوريا)

لقاء مع ضيف

القاعة: القدس

التوقيت:18.30 - 17.00

حوار مع: أحمد عبد اللُّطيف (مصر) تقديم: ثريًّا السُّوسيّة

